

JVC

POLSKI

Szanowny nabywco,
Dziękujemy za zakup niniejszej
cyfrowej kamery video. Przed użyciem
prosimy o przeczytanie informacji i
ostrzeżeń dotyczących bezpiecznego
korzystania z urządzenia, znajdujących
się na stronach 2 – 5.

CYFROWA KAMERA WIDEO

GR-D360E

PRZYGOTOWANIA

8

**NAGRYWANIE I
ODTWARZANIE OBRAZÓW**

18

**CYFROWY APARAT
FOTOGRAFICZNY (D.S.C.) –
NAGRYWANIE I
ODTWARZANIE**

25

Wyposażenie:
<http://www.jvc.co.jp/english/accessory/>

**ROZWIĄZANIA
ZAAWANSOWANE**

31

WYJAŚNIENIA

47

TERMINOLOGIA Okładka tylna

47



**Aby wyłączyć demonstrację,
ustaw "TRYB DEMO" na "WYŁ.".
(< str. 31, 34)**

PO

LYT1540-009A

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PROSIMY PRZECZYTĄĆ W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI!

- Przed rozpoczęciem ważnego nagrania należy wykonać nagranie próbne. Nagranie próbne należy odtworzyć, aby upewnić się, że obraz i dźwięk zostały nagrane prawidłowo.

- Przed użyciem urządzenia zalecane jest wyczyszczenie głowic wizylnych.



Jeśli kamera nie była używana przez pewien czas, głowice mogą być brudne. Zalecane jest okresowe czyszczenie głowic wizylnych przy użyciu kasety czyszczącej (wyposażenie opcjonalne).

- Kasety z taśmą i kamere nalezy przechowywać odpowiednimi warunkach.

Głowice wizylnie mogą brudzić się szybciej, jeśli kasety z taśmą i kamera są przechowywane w miejscu zakurzonym. Kasete z taśmą należy wyjąć z kamery i przechowywać w pudelku na kasetę. Kamere należy przechowywać w torbie lub innym opakowaniu.

- Ważne nagrania należy wykonywać, korzystając z trybu SP (Standard).

Tryb LP (Long Play) umożliwia wydłużenia nagrania o 50% w porównaniu z trybem SP (Standard), ale w zależności od właściwości taśmy i środowiska użytkowania w czasie odtwarzania mogą pojawić się zakłócenia mozaikowe. Dlatego do wykonywania ważnych nagrani zalecany jest tryb SP.

- Bezppieczarstwo i niezawodność.

Zalecane jest stosowanie w kamercie wyłącznie oryginalnych akumulatorów i akcesoriów firmy JVC.

● Niniejszy produkt zawiera opatentowane i zastrzeżone w inny sposób technologie oraz działa wyłączne z akumulatorem typu JVC Data Battery. Należy używać akumulatorów JVC BNVF107U/VF714U/NF733U. Używanie zwykłych akumulatorów innych niż JVC może spowodować uszkodzenie wewnętrznego układu jadrowania.

- Należy używać wyłączne kaset z oznaczeniem Mini DV .

Upewnij się, że używasz wyłączne kart pamięci oznaczonych  lub . Kamera zaprojektowana jest wyłączne dla cyfrowych kaset wideo, i kart Pamięci SD i Kart MultiMediałnych. Można w niej używać wyłączne kaset oznaczonych  i kart pamięci oznaczonych  lub .

- Należy pamiętać o tym, że kamera jest przeznaczona do użytku osobistego. Używanie jej do celów komercyjnych bez odpowiedniego zezwolenia jest zabronione. Nawet w przypadku nagrywania wydarzeń, takich jak pokazy, występy czy wystawy, wyłącznie na własny użytek, zdecydowanie zalecane jest wcześniejsze uzyskanie zezwolenia).

- NIE NALEŻY pozostawiać urządzenia

- w miejscach, w których temperatura przekracza 50°C (122°F)
- w miejscach o skrajnie niskiej (poniżej 35%) lub skrajnie wysokiej (80%) wilgotności;
- w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słońcażnych;
- latem w zamkniętym samochodzie;
- w pobliżu grzejnika.

- Monitor LCD został wykonany przy użyciu bardzo precyzyjnej technologii. Jednak mogą być na nim stałe widoczne czarne lub świecące jasno punkty (czarwone, zielone lub niebieskie). Punkty te nie są nagrywane na taśmie. Nie wynika to z uszkodzenia urządzenia. (Punkty efektywne: powyżej 99,99%).

- Nie należy pozostawiać podłączonego akumulatora, gdy kamera nie jest używana. Regularnie należy sprawdzać, czy urządzenie działa.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

PO 3

Ostrzeżenia dotyczące wymienialnej baterii litowej

Bateria, wykorzystana w tym urządzeniu, może powodować niebezpieczeństwo pożaru lub zapalenie chemicznego w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nią.

Nie ładować, nie demontażować, podgrzewać jej powyżej 100°C, nie wrzucić jej do ognia itd. Wymieniaj baterię na nowe firmy Panasonic (Matsushita Electric), Sanyo, Sony lub Maxell CR2025.

Nieprawidłowa wymiana stwarza niebezpieczeństwo eksplozji.

- Zużyta bateria należy natychmiast wyrzucić.
- Trzymać z dala od zasęgu dzieci.
- Nie demontażować oraz nie wrzucić jej do ognia.

OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć porażenia pradem nie otwieraj obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby obsłużywać. Przekaz obslugę wykwalifikowanym osobom.



Jeżeli nie korzystasz przez dłuższy czas z zasilacza zasilanego pradem zmiennym (AC), zaleca się odłączenie kabla zasilającego z gniazdka sieciowego.

UWAGI:

- Tabliczka znamionowa (płytki z numerem seryjnym) oraz ostrzeżenie znajdują się na dolnej i/lub tylniej ściance urządzenia.
- Dane znamionowe i ostrzeżenie dotyczące zasilacza Sieciowego znajdują się na jego górnej i dolnej części.

Gdy sprzęt jest zainstalowany na półce lub w szafce, upewnij się czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach, aby umożliwić wentylację (10 cm lub więcej po obu stronach, od góry i z tyłu).

Nie biuj otworów wentylacyjnych. (Jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane gazeta, lub ścierka itd. opływu ciepła może być uniemożliwiony.) Nie powinno się klaskać na aparaturze żadnych bezpośrednich źródeł plomienia, takich jak płonących świeczek.

Przy pozywaniu się baterii, powinno się przestrzegać problemów środowiskowych należących lokalnych ustaleń lub przepisów prawnych regulujących kwestię pozywania się baterii.

Nie powinno się dopuścić do pochłaniania lub zamoczenia aparatury. Nie używać tego sprzętu w łazience oraz w miejscach z wodą. Również, nie kładź żadnych pojemników z wodą lub innymi cieczami (takimi jak kosmetyki lub leki, wazon, doniczki, kubki itd.) na wierzch tego urządzenia. (Jeśli dopuści się do przeniknięcia wody lub innej cieczy wewnętrz tego sprzętu, może zostać wywołany pożar lub porażenie pradem.)

OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEC POŻAROWI LUB RYZYKU PORĄŻENIA, NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

OSTRZEŻENIE:

- Aby uniknąć porażenia pradem nie otwieraj obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby obsługiwać. Przekaz obslugę wykwalifikowanym osobom.
- Jeżeli nie korzystasz przez dłuższy czas z zasilacza zasilanego pradem zmiennym (AC), zaleca się odłączenie kabla zasilającego z gniazdka sieciowego.

OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć porażenia pradem lub uszkodzenia, najpierw dokladnie włoż mniejszy koniec kabla zasilania do zasilacza sieciowego, aż nie będzie się on chybotał, a następnie włożyć większy koniec kabla zasilania do gniazdka sieciowego.

OSTRZEŻENIE:

- Niniejsza wideokamera przeznaczona jest do użytku w systemie kolorowym sygnałów telewizyjnych typu PAL. Nie można jej używać do odwarzania w telewizorze o innym systemie koloru. Jednakże, filmowanie oraz odwarzanie przy użyciu monitora LCD/wizjera możliwe jest wszędzie.
- Niniejsze urządzenie zawsze technologię opatentowaną lub będącą przedmiotem praw autorskich i pracuje tylko z zestawem akumulatorowym przechowującym dane JVC. Używaj akumulatorów BN-VF107U/VFT14U/VF733U firmy JVC, a do ich ładowania lub zasilania kamery z gniazdką sieciowego używaj dostarczonego wielonapięciowego zasilacza zasilanego pradem zmiennym (AC). (W zależności od kraju użytkowania może zastępować konieczność wykorzystania odpowiedniego zmiennika/adaptera/wtyczek w celu dopasowania wtyczki do różnego rodzaju gniazdek sieciowych.)

Nie wystawiaj obiektywu ani wizjera bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie wzroku jak również doprowadzić do zegnego funkcjonowania wewnętrznych obwodów elektrycznych. Występuje również ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

OSTRZEŻENIE!

Poniższe uwagi dotyczą niebezpieczenstwa uszkodzenia kamery oraz zagrożenia doznania uszczerbku na zdrowiu przez użytkownika. Podczas przenoszenia kamery, zawsze pewnie przymocuj i używaj dostarczonego paska. Noszenie kamery za wizjer czy monitor LCD może spowodować jej upuszczenie lub nieprawidłowe działanie.

Zachowaj ostrożność, aby palce nie zostały przytrzesnięte przez pokrywę kasety. Nie pozwalaj dzieckom obstrągać kamery, ponieważ są one szczególnie naracone na zranienia tego typu.

Nie używaj statywów na nierównych i niepewnych powierzchniach. Może się on wywrócić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

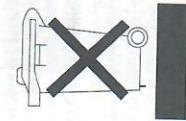
OSTRZEŻENIE!

Przy podłączaniu kabli (Audio/Video, S-Video, itp.) nie zaleca się umieszczenia kamery na odbiorniku telewizyjnym, bowiem zaplątanie się kabli może spowodować zsunięcie się kamery i jej uszkodzenie.

Informacje dla użytkowników dotyczące pozywania się zużytych urządzeń

[Unia Europejska]

Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji nie należy pozbierać się urządzenia elektrycznego lub elektronicznego wraz z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiorki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu w celu jego właściwej utylizacji, odzyskania i ponownego przetworzenia w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami.



Uwaga:
Ten symbol
obowiązuje
wyłącznie w Unii
Europejskiej.

(Użytkownicy instytucjonalni)
W przypadku konieczności pozbicia się produktu należy odwiedzić witrynę internetową www.jvc-europe.com, aby uzyskać informacje na temat zwrotu produktu.

[Kraje poza Unią Europejską]
Produktu należy pozbąć się w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami lub innymi zasadami dotyczącymi utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

po 5

Przed użyciem kamery

Upewnij się, czy używasz jedynie minikaset ze znakiem MinDV.

Upewnij się, że używasz wyłącznie kart pamięci oznaczonych "S" lub MultiMediaCard.

Kamera zaprojektowana jest wyłącznie dla cyfrowych kaset video. Kart Pamięci SD i Kart MultiMedianych. Można w niej używać wyłącznie oznaczonych "MinDV", i kart pamięci oznaczonych "S" lub "MultiMediaCard".

Pamiętaj, że ta kamera nie jest kompatybilna z innymi cyfrowymi formatami video.

Pamiętaj, że ta kamera jest przeznaczona tylko dla prywatnych konsumentów.

Każde wykorzystanie komercyjne bez właściwej zgodы jest zakazane. (Jeżeli nawet filmujesz takie wydarzenia jak pokazy, występy lub wystawy wyłącznie dla potrzeb własnych, usilnie zaleca się uprzednie uzyskanie zezwolenia.)

Przed nagrywaniem ważnego materiału koniecznie wykonaj nagranie próbne.

Odtwórz nagranie próbne, aby upewnić się, czy obraz i dźwięk zostały prawidłowo nagrane.

Przed użyciem zalecane jest wyczyszczenie głowic video.

Jeżeli kamera nie była używana przez jakiś czas, głowice mogą się szybko zatrzeć, zabrudzić, jeśli taśmy i kamera są przechowywane w miejscu zakturzonym. Taśmy powinny być wyjąte z kamery i przechowywane w ich pudelkach. Przechowuj kamерę w torbie lub innym pojemniku.

Koniecznie przechowuj taśmy i kamerę we właściwych warunkach.

Głowice mogą się szybko zatrzeć, zabrudzić, jeśli taśmy i kamera są przechowywane w miejscu zakturzonym. Taśmy powinny być wyjąte z kamery i przechowywane w ich pudelkach. Przechowuj kamę w torbie lub innym pojemniku.

Do ważnych nagrań używaj trybu SP (zwłaszcza nagrywanie).

Tryb LP (Long Play) pozwala na nagranie 50% więcej materiału niż SP (zwłaszcza nagrywanie), ale podczas odtwarzania, w zależności od właściwości taśmy i warunków użytkowania, mogą wystąpić zakłócenia muzyczowe. Dlatego do ważnych nagrań zalecane jest używanie trybu SP.

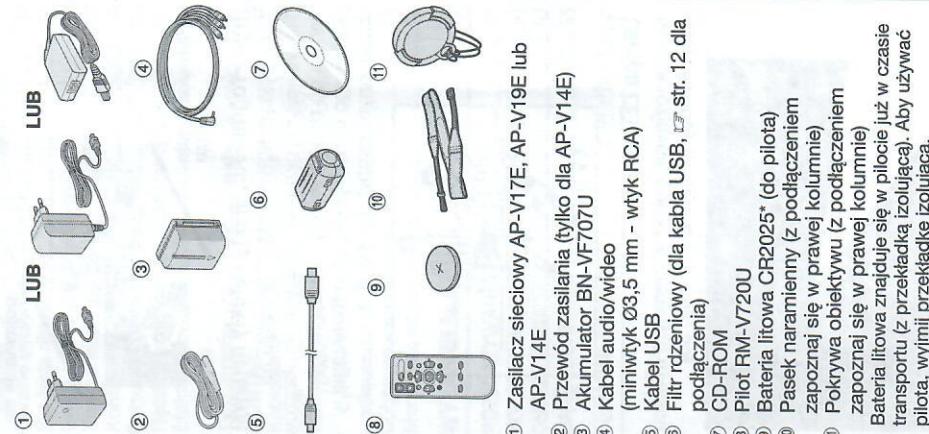
Zalecane jest używanie taśm marki JVC.

Kamera jest kompatybilna ze wszystkimi markami dostępnymi w handlu taśm zgodnych ze standardem MiniDV, ale taśmy marki JVC są zaprojektowane i zoptymalizowane w celu uzyskania najlepszych efektów podczas pracy z kamerą.

Przeczytaj też "OSTRZEŻENIA" na stronach 52 – 54.

- Microsoft® i Windows® są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi innych krajach.
- Macintosh jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Computer, Inc.
- QuickTime jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Computer, Inc.

Dodatekwyposażenie



Microsoft® i Windows® są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi innych krajach.

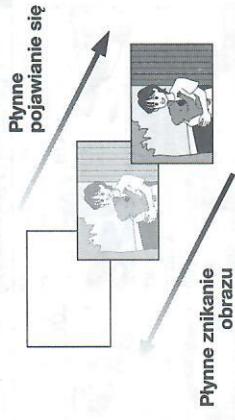
Macintosh jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Computer, Inc.

QuickTime jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Computer, Inc.

Główne zalety kamery

Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu

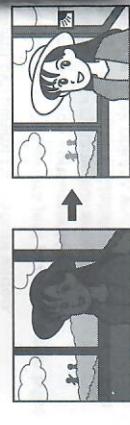
Można używać efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu do profesjonalnego przezechodzenia pomiędzy scenami. (☞ str. 40)



Kompensacja przeciwświetlenienia

Wystarczy nacisnąć BACKLIGHT, aby rozjaśnić obraz przyciemiony przez tylne światło. (☞ str. 39)

- Można również wybrać punktowy obszar pomiaru w celu uzyskania precyzyjniejszej kompensacji ekspozycji. (☞ str. 39, Kontrola ekspozycji punktowej)



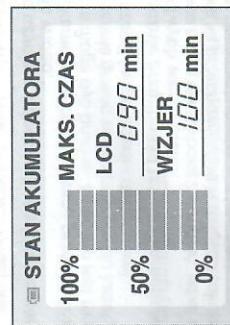
Tryb Program AE, efekty i efekty migawki

Na przykład, tryb "SPORT" pozwala na filmowanie szybko zmieniających się obrazów ramka po ramce, w celu uzyskania żywego i stabilnego obrazu podczas odwracania w zwolnionym tempie. (☞ str. 41)



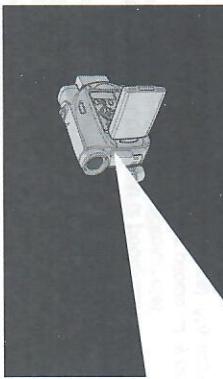
Zwolnione tempo

Stan akumulatora można łatwo sprawdzić naciskając przycisk DATA. (☞ str. 14)



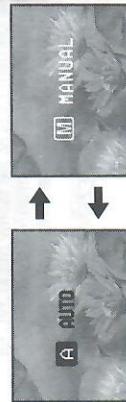
Lampa LED

Można rozjaśnić obiekt w ciemnym miejscu przy pomocy lampy LED. (☞ str. 36)



Przycisk Auto

Tryb nagrywania można zmieniać od ustawienia ręcznego do standardowego ustawienia trybu kamery, naciskając przycisk AUTO. (☞ str. 15)

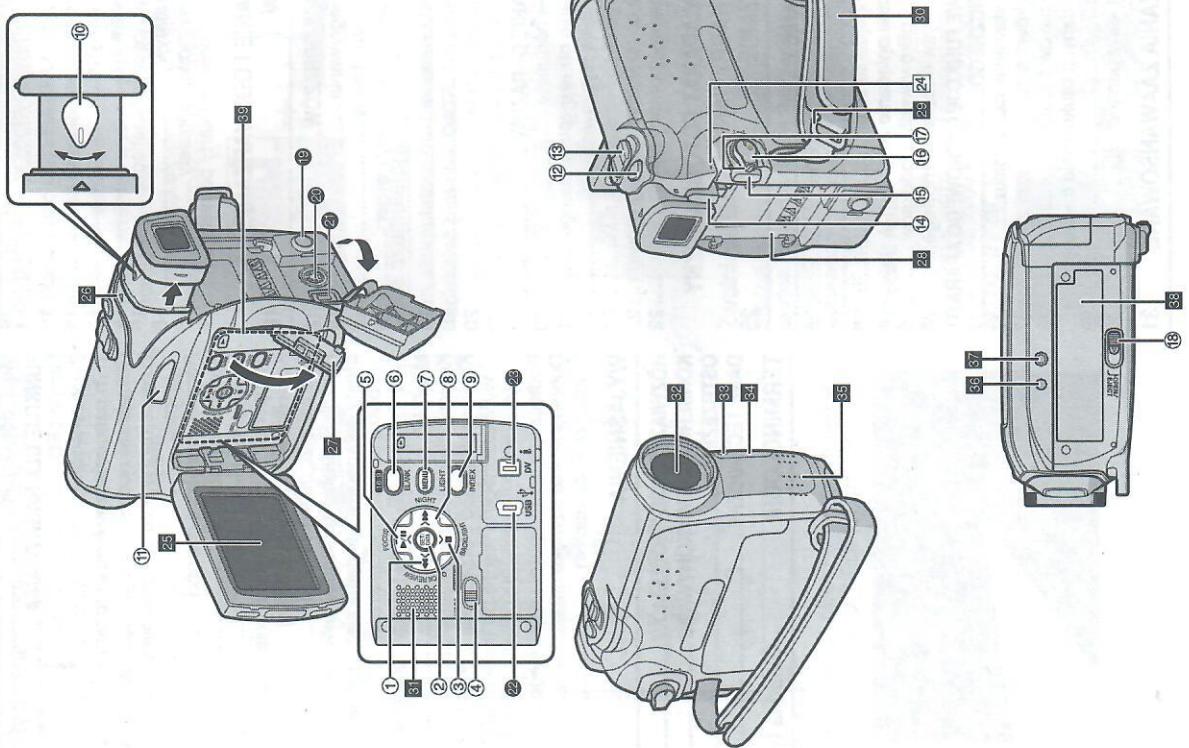


SPIS TREŚCI PO 7

PRZYGOTOWANIA	8	MENU SZCZEGÓLowych REGULACJI	31
Znacznik	8	Zmiana ustawień menu	31
Zasłanianie	12	Menu nagrywania	32
Tryb pracy	14	Menu odtwarzania	35
Ustawiania języka	15	FUNKCJE DLA NAGRYWANIA	36
Ustawianie daty/czasu	15	Lampa LED	36
Regulacja uchwytu	15	Zwiększone tempo	36
Regulacja wizjera	16	Tryb panoramiczny (Wide Mode)	36
Regulacja jasności wyświetlacza	16	Oświetlenie nocne	37
Zakładanie statywów	16	Zdjęcia (nagrywanie obrazów nieruchomych na taśmie)	37
Wkładanie/wyjmowanie kaseły	16	Ręczne ustawianie ostrości	37
Wkładanie/wyjmowanie karty pamięci	17	Kontrola ekspozycji	38
NAGRYWANIE I ODTWARZANIE OBRAZÓW	18	Uniwersalne przestony	38
NAGRYWANIE OBRAZÓW	18	Kompensacja przeciwoświetlenia	39
Podstany nagrywania	18	Kontrola ekspozycji punktowej	39
Pozostały czas tasny	18	Regulacja zbalansowania biegi	39
Monitor ciekokrystaliczny i wzajer	18	Ręczna regulacja zbalansowania biegi	40
Zbliżanie	19	Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu	40
Zdjęcia reporterskie	19	Tryb Program AE, efekty i efekty migawki	41
Kod czasu	20	MONTAŻ	42
Szybkie przeglądanie	20	Kopiowanie na lub z urządzenia wideo wyposażonego w złącze DV (kopiowanie cyfrowe)	42
Nagrywanie od środka taśmy	20	Podłączenie do komputera osobistego	44
Odtwarzanie normalne	20	Dubbingowanie dźwięku	45
Odtwarzanie obrazu zatrzymanego	21	Montaż ze wstawianiem	45
Wyszukiwanie błyskawiczne	21		
Wyszukiwanie luki	21	WYJAŚNIENIA	47
Odpieranie do telewizora lub magnetowidu	22	ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW	47
Odtwarzanie przy pomocy pilota	22	KONSERWACJE WYKONYWANE	51
CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY (D.S.C.) - NAGRYWANIE I.	25	OSTRZEŻENIA	52
ODTWARZANIE		DANE TECHNICZNE	55
WYKONYwanIE ZDJĘĆ	25	TERMINOLOGIA	Okładka tylna
Proste zdjęcia (D.S.C. Snapshot)	25		
OGŁADANIE ZDJĘĆ	26		
Normalne oglądanie zdjęć	26		
Automatyczne oglądanie zdjęć	26		
Otwieranie plików według indeksów	26		
Wyłączanie wyświetlacza ekranowego	26		
DODATKOWE FUNKCJE CYFROWEGO APARATU FOTOGRAFICZNEGO	27		
Ponowne ustawianie nazwy pliku	27		
Ochrona plików	27		
Kasowanie plików	28		
Ustawianie danych drukowania (ustawianie DPOF)	28		
Inicjalizacja karty pamięci	30		
ROZWIĄZANIA ZAAWANSOWANE	31		

8 Po PRZYGOTOWANIA

Znacznik



Regulatory

- ① Przycisk przewijania do tyłu [◀] (☞ str. 20)
 Przydisk w lewo [◀]
 Przydisk szybkiego przeglądania [QUICK REVIEW] (☞ str. 20)
 Przycisk Set [SET] (☞ str. 15)
 Przycisk danych akumulatora [DATA] (☞ str. 14)
- ③ Przycisk zatrzymania ■ (☞ str. 20)
 Przycisk kompensacji przeciwoświetlenia [BACKLIGHT] (☞ str. 39)
- Przycisk w dół [▼]
 ④ Przełącznik VIDEO/MEMORY (☞ str. 14)
 ⑤ Przycisk odwracania/pauzy [▶/■] (☞ str. 20)
 Przycisk recznego ustawiania ostrości [FOCUS] (☞ str. 37)
 Przycisk w góre [▲]
 ⑥ Przycisk trybu panoramicznego 16:9 [16:9] (☞ str. 36)
 Przycisk wyszukiwania lukii [BLANK] (☞ str. 21)
 ⑦ Przycisk menu [MENU] (☞ str. 31)
 ⑧ Przycisk przewijania do przodu [▶▶]
 Przycisk w prawo [▶]
 Przycisk oswietlenia nocnego [NIGHT] (☞ str. 37)
- ⑨ Przycisk indeksu [INDEX] (☞ str. 26)
 Przycisk lampy LED [LIGHT] (☞ str. 31)
 ⑩ Pokrętło regulacji ogniskowej (☞ str. 16)
 ⑪ Przycisk trybu automatycznego [AUTO] (☞ str. 15)
- ⑫ Przycisk zdjęcia [SNAPSHOT] (☞ str. 37)
 Live-Zeittupe-Taste [SLOW] (☞ str. 36)
 ⑬ Dźwignia dużych zbliżeń [T/W] (☞ str. 19)
 Przycisk regulacji głośności głośnika [VOL. +, -] (☞ str. 20)
- ⑭ Przycisk zwalniania akumulatora [PUSH BATT] (☞ str. 13)
 ⑮ Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania (☞ str. 18)
- ⑯ Przełącznik zasilania [REC, OFF, PLAY] (☞ str. 14)
 ⑰ Przycisk blokady (☞ str. 14)
 ⑱ Przełącznik otwierania kieszeni/wysuwania kaset [OPEN/EJECT] (☞ str. 16)

Złącza

- Złącza znajdują się pod pokrywami.
 ① Złącze wyjściowe audio/video [AV] (☞ str. 22, 42)
 ② Złącze wyjściowe S-Video [S] (☞ str. 22, 42)
 ③ Złącze wejściowe DC [DC] (☞ str. 13)

PRIORYTETOWANA

- ② USB-Buchse (Universal Serial Bus)
 (☞ str. 44)
 ③ Złącze cyfrowego wideo [DV OUT] (iLINK*)
 (☞ str. 43, 44)
 * iLINK odnosi się do norm przemysłowych IEEE1394-1995 i późniejszych uzupełnień. Znak iLINK jest używany dla wyrobów zgodnych ze standardem iLINK.

Wskazniki

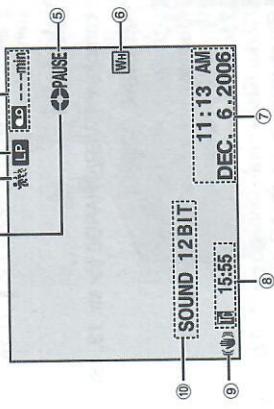
- ④ Lampka POWER/CHARGE (☞ str. 13, 18)
 Pozostałe części
 ⑤ LCD-Monitor (☞ str. 18)
 ⑥ Monitor ciekokrystaliczny (☞ str. 16)
 ⑦ Wizjer [▷] (☞ str. 17)
 ⑧ Zaczep akumulatora (☞ str. 13)
 ⑨ Oczko paska naramiennego (☞ str. 12)
 ⑩ Pasek uchwytu (☞ str. 15)
 ⑪ Ghośnik (☞ str. 20)
 ⑫ Obiektyw
 ⑬ Lampa LED (☞ str. 36)
 ⑭ Czujnik kamery
 (Uwaga! abyś nie zasłonił tej części, powinnaś wbudować ją tam czujnik konieczny przy filmowaniu.)
 ⑮ Mikrofon stereofoniczny
 ⑯ Otwór na trzpień (☞ str. 16)
 ⑰ Gniazdo mocowania statywów (☞ str. 16)
 ⑱ Pokrywa kieszeni kasety (☞ str. 16)
 ⑲ Gniazdo kart pamięci (☞ str. 17)

PRIORYTETOWANA

10 DZIAŁ PRZYGOTOWANIA

Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze

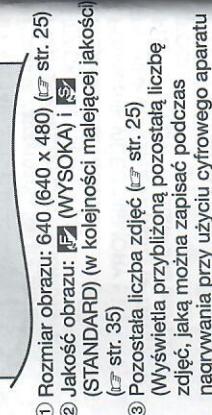
Tylko podczas nagrywania video



- ① Wskaznik przesuwu taśmy ( str. 18)
(Obraca się, kiedy taśma jest przesuwana.)
 - ② Wskaznik zwolnionego tempa ( str. 36)
 - ③ Tryb prędkości nagrywania (SP/LP)
( str. 32)
 - ④ Pozostaty czas taśmy ( str. 18)
 - ⑤ REC: (Pojawia się podczas nagrywania.)
( str. 18)
 - PAUSE: (Pojawia się w trybie gotowości do nagrywania.) ( str. 18)
 - ⑥ Wskaznik wybranego efektu phynnego pojawiania się/znikania obrazu ( str. 40)
 - ⑦ Data/Czas ( str. 34)
 - ⑧ Kod czasu ( str. 34)
 - ⑨ Cyfrowy stabilizator obrazu ("DIS") ( str. 33)
 - ⑩ SOUND 12BIT/16BIT: Wskaznik trybu dźwięku ( str. 33) (Pojawia się na okolo 5 sekund po włączeniu kamery.)

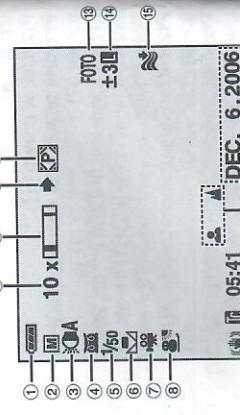
Tylko podczas nagrywania przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego

300



- Rozmiar obrazu: 640 (640 x 480) (str. 25)
 - Jakość obrazu: **F** (WYSOKA) i **S** (STANDARD) (w kolejności malejącej jakości) (str. 35)
 - Pozostała liczba zdjęć (str. 25)
(Wyświetla przybliżoną, pozostałą liczbę zdjęć, jaką można zapisać podczas nagrywania przy użyciu cyfrowego aparatu)

Zarówno podczas nagrywania video i przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego

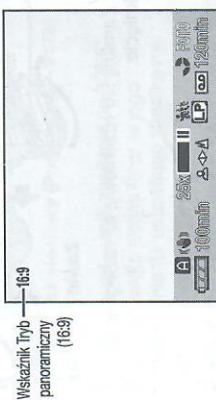


- ① Wskaznik natadowania akumulatora
 - ② Tryb pracy
 - A : Tryb automatyczny
 - W : Tryb ręczny
 - ③ Wskaznik lampy LED (☞ str. 36)
 - ④ Wskaznik oświetlenia nocnego (☞ str. 37)
 - ⑤ Szybkość mijawki (☞ str. 41)
 - ⑥ Wskaznik zbalansowania bieli (☞ str. 39)
 - ⑦ Wskaznik trybu efektów (☞ str. 41)
 - ⑧ Wskaznik trybu Program AE (☞ str. 41)
 - ⑨ Przybliżony stopień powiększenia (☞ str. 19)
 - ⑩ Wskaznik przybliżenia (☞ str. 19)
 - ⑪ Ikona robienia zdjęcia (☞ str. 25)

PRZYGOTOWANIA PO 11

- (12) Ikona karty (☞ str. 25)
 ☐: Pojawia się podczas filmowania.
 ☒: Miga na biało, kiedy nie ma włożonej karty pamięci.
 ☓: Miga na żółto, kiedy kamera czyta dane z karty pamięci.
 (13) PHOTO: (Pojawia się podczas robienia zdjęcia.) (☞ str. 25)
 (14) ☐: Wskaźnik kontroli ekspozycji punktowej (☞ str. 39)
 ☐: Wskaźnik kompensacji preciwoświetlenia (☞ str. 39)
 ☐: Wskaźnik unieruchomienia przestony (☞ str. 38)
 ±: Wskaźnik regulacji ekspozycji (☞ str. 38)
 (15) Wskaźnik wyciszania szumu wiatru (☞ str. 33)
 (16) Data (☞ str. 15)
 (17) Wskaźnik ręcznej regulacji ostrości (☞ str. 37)

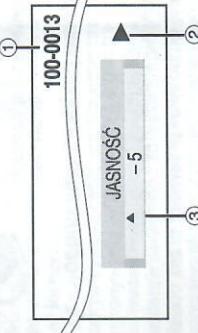
Podczas nagrywania w formacie 16:9



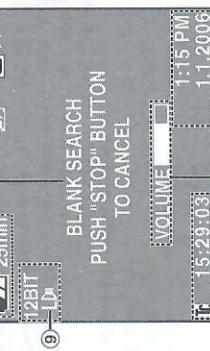
Dolina cz ekranu ciemnieje po wybraniu opcji "16:9" w trybie panoramicznym (☞ str. 36). W tym obszarze s wyświetlane niektóre wskaźniki.

Podczas odwarzania obrazów

- (1) Numer folderu/pliku (☞ str. 26)
 (2) Wskaźnik trybu pracy (☞ str. 26)
 (3) Wskaźnik regulacji jasności (monitora ciekokrystalicznego/wizjera) (☞ str. 16)



- (4) Kod czasu (☞ str. 20)
 (5) Wskaźnik trybu dźwięku (☞ str. 35)



- (6) Wskaźnik natadowania akumulatora (☞ str. 49)
 (7) Wskaźnik wyszukiwania luki (☞ str. 21)

PRZYGOTOWANIA

12 PO PRZYGOTOWANIA

UWAGI:

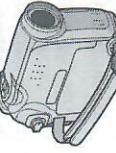
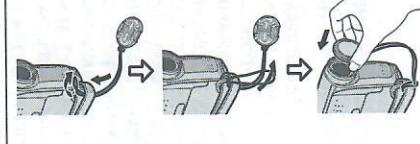
- W celu zapewnienia optymalnej pracy kamery dołączone kable można zapatrzyć w ledni lub wiecej filtrów rdzeniowych. Jeżeli kabel posiada tylko jeden filtr rdzeniowy, do kamery powinien być podłączony koniec bliższy filtrowi.
- Do podłączeń koniecznie używaj dostarczonych kabli. Nie używaj żadnych innych kabli.

Zakładanie pokrywy obiektywu

W celu ochrony obiektywu założyć dołączoną osłonę obiektywu tak, jak pokazano na rysunku.

UWAGA:

Aby upewnić się, czy pokrywa obiektywu jest prawidłowo założona, upewnij się, czy jest ona płaska z kamerą.



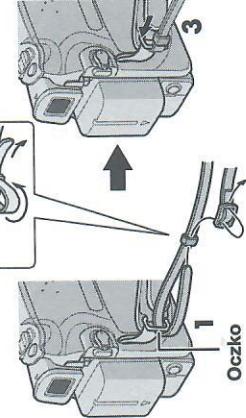
Umieść tutaj podczas filmowania.

Zakładanie paska narzędziowego

Postępuj zgodnie z rysunkiem.

- 1 Przylecz pasek przez oczko.
- 2 Zagnij go do tyłu i przylecz przez opaskę i sprzączkę.
 - Aby wyregulować długość paska, poluzuj, a następnie ściagnij pasek w sprzączce.
- 3 Przesuń opaskę paska do końca w stronę oczka.

Sprzączka



UWAGI:

• Uważaj, abyś nie uszkodził kabla.

• Podczas podłączania kabla podłącz koniec z filtrem rdzeniowym do kamery.

Zasilanie

Kamera posiada dwa systemy zasilania, pozwalające wybrać najodpowiedniejsze źródło zasilania. Nie używaj dołączonych źródeł zasilania z innymi urządzeniami.

Sposób zakładania filtra rdzeniowego

Założyć filtry rdzeniowe na kable. Filtr rdzeniowy ogranicza zakłócenia interferencyjne.

- 1 Zwolnij zamknięcia po obu końcach filtra rdzeniowego.



- 2 Przelóż kabel przez filtr rdzeniowy, pozostawiając około 3 cm kabla pomiędzy wtyczką kabla a filtrem rdzeniowym. Zawini kabel jeden raz, na zewnątrz, wokół filtra rdzeniowego, jak pokazano na rysunku.
- 3 Zamknij filtr rdzeniowy, aż rozlegnie się kliknięcie.



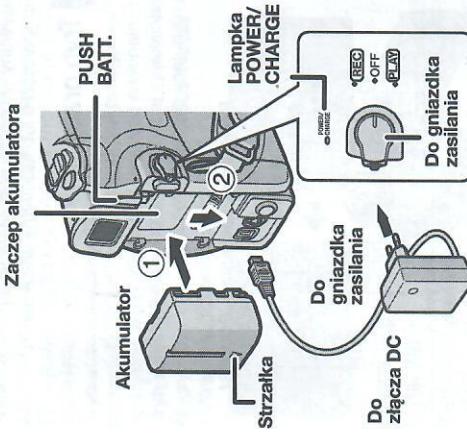
- UWAGI:**
- Uważaj, abyś nie uszkodził kabla.
 - Podczas podłączania kabla podłącz koniec z filtrem rdzeniowym do kamery.

PRZYGOTOWANIA po 13

Ładowanie akumulatora

UWAGI:

- Niniejsze urządzenie zawiera technologie opatentowane lub będące przedmiotem praw autorskich i pracuje tylko z zestawem akumulatorowym przechowującym dane JVC. Używanie akumulatorów BN-VF707U/BN-VF733U firmy JVC. Użycie innych akumulatorów niż JVC może spowodować uszkodzenie wewnętrznego obwodu ładowania.
- Jeżeli pokrywa ochronna jest założona na akumulator, zdejmij ją najpierw.
- Podczas ładowania obsługa kamery nie jest możliwa.
- Ładowanie nie jest możliwe, jeżeli używany jest zły typ akumulatora.
- Podczas ładowania akumulatora po raz pierwszy lub po dłużym przechowywaniu lampka POWER/CHARGE może nie palić się. W takim przypadku wypnij akumulator z kamery, a następnie spróbuj ładować go ponownie.
- Jeżeli czas pracy akumulatora pozostaje bardzo krótki pomimo pełnego naładowania, akumulator jest zużyty i trzeba go wymienić. Prosimy kupić nowy akumulator.
- Ponieważ zasilacz sieciowy przetwarza wewnętrzny prąd elektryczny, nagrzewa się on podczas pracy. Używaj go wyłącznie w dobrze wentylowanych miejscach.
- Przy użyciu dodatkowej ładowarki do akumulatorów AA-VF7 zestaw akumulatorowy BN-VF707U/BN-VF733U można ładować bez kamery.
- Po 5 minutach pracy w trybie wstrzymania nagrywania przy włączonej kasecie i braku wykonywania operacji (wskaznik "PAUSE" może nie zostać wyświetlony) zasilanie kamery z zasilacza sieciowego zostanie automatycznie wyłączone. W takim przypadku rozpoczęcie się ładowania akumulatora, jeśli jest on podłączony do kamery.



Zasilacz sieciowy (Przykład: AP-V17E)

- Ustaw przełącznik zasilania na "OFF".
- Wcisnij lekko akumulator w jego zamocowanie ①, ustawiając strzałkę na akumulatorze w dół.
- Wsun akumulator, aż zablokuje się na swoim miejscu ②.
- Podłącz zasilacz sieciowy do kamery.
- Podłącz przewód zasilania do zasilacza sieciowego. (tylko AP-V14E)
- Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka. Lampka POWER/CHARGE w kamerze zacznie migać, pokazując, że ładowanie rozpoczęło się.
- Kiedy lampka POWER/CHARGE zgasnie, ładowanie będzie zakończone. Odłącz zasilacz sieciowy od kamery.

Wymaganie akumulatora
Aby złożyć akumulator, przesuń go w góre, naciśkając jednocześnie **PUSH BATT.**

Akumulator	Czas ładowania
BN-VF707U*	Okolo 1 godz. 30 min.
BN-VF714U	Okolo 2 godz. 40 min.
BN-VF733U	Okolo 5 godz. 40 min.

* Dotacjona

PRZYGOTOWANIA

Ładowanie akumulatora

PRZYGOTOWANIA

Maksymalny czas ciągłego nagrywania

Akumulator	Monitor ciekłokrystaliczny włączony	Wizjer włączony
BN-VF707U*	1 godz. 45 min.	2 godz.
BN-VF714U	3 godz. 35 min.	4 godz.
BN-VF733U	8 godz. 25 min.	9 godz. 25 min.

* Dotacjona

- UWAGI:**
- Czas nagrywania ulega znacznemu skróceniu w następujących warunkach:
 - Wielokrotnie włączane jest zbliżenie i tryb gotowości do nagrywania.

14 Po PRZYGOTOWANIA

- Wielokrotnie używany jest monitor ciekokrystaliczny.
- Wielokrotnie włączany jest tryb odwarzania.
- Używana jest lampa LED.

UWAGA:
Przed odłączeniem źródła zasilania upewnij się, czy zasilanie kamery jest wyłączone. Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie kamery.

System danych akumulatora

- Można sprawdzić stopień naładowania akumulatora i czas, przez który można nagrywać.
- 1) Upewnij się, czy akumulator jest zakończony i przełącznik zasilania jest w położeniu "OFF".
 - 2) Otwórz całkowicie monitor ciekokrystaliczny.
 - 3) Naciśnij **DATA**, a pojawi się ekran stanu akumulatora.
- Jest on wyświetlany przez 3 sekundy, jeżeli przycisk zostanie naciśnięty i szybko zwolniony, lub przez 15 sekund, jeżeli przycisk zostanie naciśnięty i przytrzymany przez kilka sekund.
 - Jeżeli zamiast stanu akumulatora pojawi się "BLĄD ŁĄCZENIA", nawet po kilkakrotnym naciśnięciu **DATA**, może wystąpić problem z akumulatorem. W takim przypadku zwróć się do najbliższego dystrybutora JV/C.

Zasilanie prądem zmieniającym

Wykonaj kroki 4 – 5 w "Ładowanie akumulatora".

UWAGA:
Dolaczony zasilacz sieciowy posiada funkcję automatycznego wyboru napięcia prądu zmienionego w zakresie od 110 V do 240 V.

Uwagi dotyczące akumulatorów

- NIEBEZPIECZENSTWO!** Nie rozbieraj akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie ogniwa lub silnego ciepła, ponieważ może to doprowadzić do zapalenia lub wybuchu.
OSTRZEŻENIE! Nie dopuszczaj do zetknięcia akumulatorów lub ich styków z metalowymi przedmiotami, ponieważ może to doprowadzić do zwarcia i zapalenia.

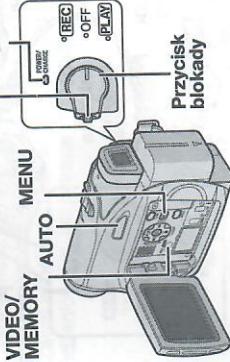
Przywracanie oryginalnego działania dokladnego wskaźnika naładowania akumulatora
Jeżeli wskaźnik naładowania akumulatora różni się od rzeczywistego czasu pracy, naładuj całkowicie akumulator, a następnie zużyj go.

Funkcja może jednak nie powrócić do normalnego stanu, jeżeli akumulator był dugo używany w bardzo wysokiej/niskiej temperaturze lub ładowany wiele razy.

Tryb pracy

Aby włączyć kamerę, ustaw przełącznik zasilania na dowolny tryb pracy poza "OFF", naciśkając jednocześnie przycisk blokady znajdującej się na przełączniku.

Lampka POWER/CHARGE



Wybierz żądzany tryb pracy przy pomocy przełącznika zasilania i przełącznika **VIDEO/MEMORY**.

Przełącznik zasilania

REC:

- Umożliwia wykonanie nagrywania na taśmie.
- Umożliwia ustawienie na karcie pamięci zatrzymanego zapisanego na karcie pamięci lub na przejście go do komputera.

PLAY:

Pozwala na wyłączenie kamery.

VIDEO/MEMORY

RECORDED:

- Pozwala na otworzenie nagrania na taśmie.
- Pozwala na wyświetlenie obrazu

OFF:

- Pozwala na ustawienie różnych funkcji nagrywania. (str. 31)
- Pozwala na ustawienie różnych funkcji otwierania/poziomowania menu. (str. 31)

Położenie przełącznika zasilania

VIDEO:

- Pozwala na nagrywanie na taśmie lub obrazu. Jeżeli "NWBOR NAGR." jest ustawione na "REC" str. 35, obrazy zatrzymane są nagrywane zarówno na taśmie jak i na karcie pamięci.

MEMORY:

- Pozwala na nagrywanie na karcie pamięci lub na dostęp do znajdujących się na niej danych.

PRZYGOTOWANIA po 15

Tryb automatyczny/reczny

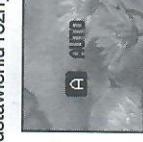
Naciśnij przycisk AUTO, aby przełączac między automatycznym i ręcznym trybem nagrywania. Po wybraniu trybu ręcznego na monitorze LCD wyświetlany jest wskaźnik "REC".

Tryb ręczny: REC

Nagrywanie w trybie ręcznym jest możliwe po ustawieniu różnych funkcji.

Tryb automatyczny: A

Umożliwia nagrywanie bez użycia efektów specjalnych lub regulacji ręcznych.



Operacja powodująca włączenie/wyłączenie

Kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "REC" można również włączyć/wyłączyć kamerę, otwierając/zamykając monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągając/chowając wzajer.

INFORMACJA:

Następujące wyjaśnienia w instrukcji obsługi zakładają używanie monitora ciekłokrystalicznego do wykonywania operacji. Jeżeli chcesz używać wzajera, zamknij monitor ciekłokrystaliczny i wyciągnij całkowicie wzajer.

Ustawiania języka

Można zmienić język wyświetlacza. (☞ str. 31, 34)

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC", naciśkając jednocześnie przycisk blokady znajdującej się na przełączniku.

- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny (☞ str. 18) Ustaw tryb nagrywania na "REC". (☞ str. 15)

- 3 Naciśnij MENU. Pojawi się ekran menu.
- 4 Naciśnij ▲, ▼, ▶, ▶ lub <, aby wybrać "DISPLAY" (WYSWIETLACZ), i naciśnij SET. Pojawi się menu DISPLAY (WYSWIETLACZ).

- 5 Naciśnij ▲, ▼, ▶, ▶ lub <, aby wybrać "LANGUAGE", i naciśnij SET.

- 6 Naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać żądzany język, i naciśnij SET lub ▶.

- Gdy chcesz wrócić < do poprzedniego ekranu menu, naciśnij przycisk.

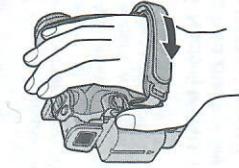
7 Naciśnij MENU. Ekran menu zamknie się.

Ustawianie daty/czasu

Data/czas są zawsze nagrywane na taśmie, ale ich wyświetlenie można włączać lub wyłączać podczas odwarzania. (☞ str. 31, 35)

- 1 Wykonaj kroki od 1 – 4 w "Ustawiania języka".
- 2 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać opcję "REG_ZEGARA", a następnie naciśnij przycisk SET. Zostanie podświetlony format wyświetlania daty.
- 3 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać żądany format wyświetlania daty, a następnie naciśnij przycisk SET lub ▶. Wybierz jedną z opcji: MONTH, DATE, YEAR, DATE, MONTH, YEAR lub YEAR, MONTH, DATE.
- 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać żądany format wyświetlania godziny, a następnie naciśnij przycisk SET lub ▶. Wybierz opcję "24h" lub "12h".
- 5 Ustaw rok, miesiąc, dzień, godzinę i minutę. Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać wartość, a następnie naciśnij przycisk SET lub ▶. Powtarzaj ten krok, dopóki nie wprowadzisz wszystkich ustaleń.
- 6 Naciśnij MENU. Ekran menu zamknie się.

PRZYGOTOWANIA



Regulacja uchwytu

- 1 Wyreguluj pasek zapięty na rzep.
- 2 Przelóż prawą rękę przez pętle i chwyć za uchwyt.
- 3 Ułóż kciuki i pozostałe palce w uchwycie, aby móc łatwo obsługiwać przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, przyciskiem zasilania i przyciskiem SET lub ▶.

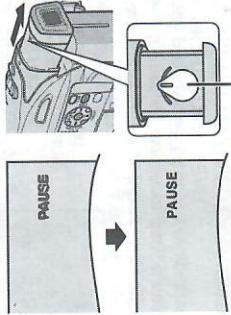
16 Po PRZYGOTOWANIA

dźwignię dużych zbliżeń. Koniecznie ustaw pasek zapinany na rzepy w sposób dla siebie wygodny.

Regulacja wizera

- Ustaw przełącznik zasilania na "REC" naciśkając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- Upewnij się, czy monitor ciekłokrystaliczny jest złożony i zamknięty. Wyciągnij całkowicie wizjer i ustaw go ręcznie w celu uzyskania najlepszej widoczności.
- Obracaj pokrętło regulacji ogniskowej, aż wskaźniki w wizjerze będą ostre.

Przykład:



Pokrętło regulacji ogniskowej

OSTRZEŻENIE:

Podczas chowania wizera uważaj, aby nie przerzuciła palców.

Regulacja jasności wyświetlacza

- Ustaw przełącznik zasilania na "REC" lub "PLAY", naciśkając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku. Jeśli kamera znajduje się w trybie nagrywania, ustaw tryb nagrywania na "REC". (☞ str. 15)
- Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny. (☞ str. 18)
 - Aby ustawić jasność wizera, wyciągnij go całkowicie i ustaw "PRORYTET" na "WIZJER".

- Naciśnij MENU. Pojawi się ekran menu. Jeśli kamera znajduje się w trybie odtwarzania, przejdź do kroku 5.
 - Abi ustawić jasność wizera, wyciągnij go całkowicie i ustaw "PRORYTET" na "WIZJER".

- Naciśnij MENU. Pojawi się ekran menu. Jeśli kamera znajduje się w trybie odtwarzania, przejdź do kroku 5.
 - Przesuń w stronę zaznaczoną strzałką i przytrzymaj OPEN/EJECT, a następnie pociągnij i otwórz pokrywę kieszeni kasety, aż

- Naciśnij przycisk **V**, **^**, **>** lub **<**, aby wybrać opcję DISPLAY, a następnie naciśnij przycisk **SET**. Na wyświetlaczu pojawi się menu DISPLAY.
- Naciśnij przycisk **V**, **^**, **>** lub **<**, aby wybrać opcję "JASNOŚĆ", a następnie naciśnij przycisk **SET**. Ekran menu zostanie zamknięty pojawia się wskaźnik regulacji jasności.
- Naciśnij przycisk **^** lub **<**, dopóki nie uzyskasz odpowiedniej jasności, a następnie naciśnij przycisk **SET** lub **>**.
- Naciśnij MENU. Ekran menu zamknie się.

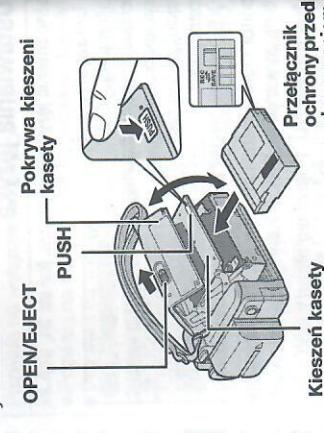
Zakładanie statywu

- Aby zamontować kamerę na statywie, ustaw bolec naprzeciwko gniazda mocowania i otwórz naprowadzającego w kamerze. Następnie zakręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

- Niektóre statywów nie posiadają trzpieni.

Wkładanie/wyjmowanie kasety

- Aby móc włożyć lub wyjąć kasetę, kamera musi być zasiąana.



- Przełącznik ochrony przed skasowaniem
Upewnij się, czy strona z okienkiem jest zwrócona na zewnątrz.

- 1 Przesuń w stronę zaznaczoną strzałką i przytrzymaj OPEN/EJECT, a następnie pociągnij i otwórz pokrywę kieszeni kasety, aż

Wkładanie/wyjmowanie karty pamięci

zablokuje się ona na miejscu. Kieszonki kasety otwórz się automatycznie.

- Nie dotykaj wewnętrznych części.

2 Włóz lub wyjmij taśmę i naciśnij "PUSH", aby zamknąć kieszonki kasety.

- Aby zamknąć kieszonki kasety, naciśnij wyłącznie część oznaczoną "PUSH", dotykając innych części może spowodować zatrzaśnięcie pafów przez kieszonki kasety, a w rezultacie skaleczenie lub uszkodzenie urządzenia.

• Kiedy kieszonki kasety zostanie zamknięta, schowa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż schowka się całkowicie, zarazem zamkniesz pokrywę kieszonki kasety.

• Kiedy akumulator jest bliski rozładowania, zamknienie pokrywy kieszonki kasety może być niemożliwe. Nie używaj silny. Przed dalszą pracą wymień akumulator na w pełni naładowany lub zasilaj kamerę z gniazdka.

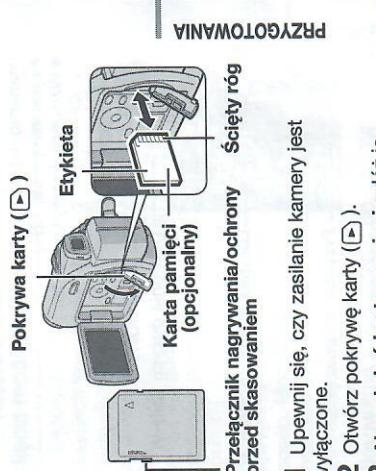
3 Zamknij staraniami pokrywę kieszonki kasety, aż zablokuje się na swoim miejscu.

Ochrona ważnych nagrań

Przesuń przełącznik ochrony przed skasowaniem z tyłu kasety w kierunku "SAVE". Zabezpiecza to taśmę przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na takiej taśmie, przed włożeniem jej przesun przełącznik z powrotem do położenia "REC".

UWAGI:

- Jeżeli odczekasz kilka sekund, a kieszonki kasety nie otworzy się, zamknij pokrywę kieszonki i spróbuj ponownie. Jeżeli kieszonki kasety nadal nie otworzy się, wyjąz kamerę i spróbuj ponownie.
- Jeżeli taśma nie zostanie prawidłowo włożona, otwórz całkowicie pokrywę kieszonki kasety i wyjmij kasetę. Włóz ją ponownie po kilku minutach.
- Jeżeli kamera zostanie szybko przeniesiona z zimnego do cieplego miejsca, przed otwarciem pokrywy kieszonki kasety odczekaj chwilę.



1 Upewnij się, czy zasilanie kamery jest wyłączone.

2 Otwórz pokrywę karty (➡).

3 Aby włożyć kartę pamięci, włóż ją starannie, scieżnym rogiem skierowanym do wewnętrz. Aby wyjąć kartę pamięci, naciśnij ją jednokrotnie. Kiedy karta pamięci zostanie wysunięta z kamery, wyciągnij ją.

• Nie dotykaj silikonów na odwrocie etykiety.

4 Zamknij pokrywę karty.

Ochrona ważnych plików (dostępna tylko dla kart pamięci SD)

Przesun przełącznik nagrywania/ochrony przed skasowaniem z boku karty pamięci w kierunku "LOCK". Zabezpiecza to kartę pamięci przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na takiej karcie pamięci, przed włożeniem jej przesun przełącznik z powrotem do położenia przeciwnego do "LOCK".

UWAGI:

- Karty pamięci niektórych producentów nie są kompatybilne z ta kamerą. Przed zakupem karty pamięci porozmów się jej producenta lub sprzedawcy.
- Przed użyciem nowej karty pamięci, musi być ona sformatowana. (☞ str. 30)

UWAGA:

- Nie wkładaj ani nie wyjmuj karty pamięci, kiedy kamera jest włączona, ponieważ może to spowodować uszkodzenie karty pamięci lub spowodować, że kamera nie będzie mogła rozpoznać, czy karta jest włożona czy nie.

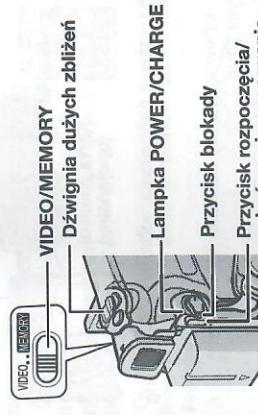
18 Po NAGRYWANIE OBRAZÓW

NAGRYWANIE OBRAZÓW PO 19

Podstawy nagrywania

UWAGI:

- Przed kontynuowaniem, wykonaj procedury wymienione poniżej:
 - Zasilanie (☞ str. 12)
 - Wkładanie kaset (☞ str. 16)



- 1** Zdejmij pokrywę obiektywu. (☞ str. 12)
- 2** Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny.
- 3** Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
- 4** Ustaw przełącznik zasilania na "REC" naciskając jednocześnie przycisk blokady na przekształniaku.

- Lampka POWER/CHARGE zapali się i kamera wejdzie w tryb gotowości do nagrywania. Wyświetlone zostanie "PAUSE".

- Aby nagrywać w trybie LP (Long Play),☞ str. 32.

- 5** Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania. W trakcie nagrywania na wyświetlaczu pojawi się ikona "REC".

- 6** Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania ponownie. Kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.

Przybliżony czas trwania nagrania

Taśma	Tryb nagrywania	
30 min.	SP	LP
60 min.	30 min.	45 min.
80 min.	60 min.	90 min.
	80 min.	120 min.

UWAGI:

- Obraz nie będzie pojawiał się jednocześnie na monitorze ciekłokrystalicznym i w wzierze. Kiedy wzier jest wyłączony i monitor ciekłokrystaliczny otwarty, można wybrać, który z nich będzie używany. Ustaw "PRIORYTET" na żądanym tryb w menu SYSTEM. (☞ str. 31, 34)

- Kolorowe, jasne kropki mogą pojawiać się na całym monitorze ciekłokrystalicznym i w wzierze. Nie oznacza to jednak usterek. (☞ str. 48)

Zbliżanie

Pozwala na zbliżanie/oddalenie lub na ciągły zmianę powiększenia obrazu.

Zbliżanie

Przesuń dźwignię duzych zbliżeń w stronę "T".

Oddalenie

Przesuń dźwignię duzych zbliżeń w stronę "W".

- Im dalej będziesz przesuwać dźwignię dużych zbliżeń, tym szybsze będzie zbliżanie.

Zbliżanie (T: ujęcie z daleka)

↑

Oddalenie (W: szero kąt)

↓

100% 200% 300%

400% 500% 600%

700% 800% 900%

1000% 1100% 1200%

1300% 1400% 1500%

1600% 1700% 1800%

1900% 2000% 2100%

2200% 2300% 2400%

2700% 3200% 3700%

4200% 4700% 5200%

5700% 6200% 6700%

7200% 7700% 8200%

• Informacje na temat wyłączania odtwarzania melodii znajdują się na stronach, ☞ str. 31, 33.

- Kolorowe, jasne kropki mogą pojawiać się w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych katów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przez chwilę monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 90° w dół, 180° w góry.

NAGRYWANIE I OTWIERZANIE OBRAZÓW

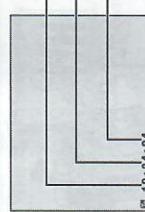
może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "W.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

Szybkie przeglądanie

Pozwala na sprawdzenie końcówki ostatniego nagrania.
1) Naciśnij **QUICK REVIEW** w trybie gotowości do nagrywania.

2) Taśma zostanie przewinięta o kilka sekund do tyłu i automatycznie odwoorzona, a następnie zatrzyma się w trybie gotowości do nagrywania, gotowa do nagrywania następnego ujęcia.
• Na poczatku odwrzania mogą pojawić się znieszktałcenia. Jest to normalne.

Wyświetlacz

* Ramki nie są wyświetlane podczas nagrywania.

Jeżeli nagrywanie rozpocznie się od pustego fragmentu, kod czasu rozpoczęnie się od "00:00:00" (minuty:sekundy:ramka). Jeżeli nagrywanie rozpoczęnie się od końca poprzednio nagranego ujęcia, kod czasu będzie kontynuacja starego kodu. Jeżeli podczas nagrywania na taśmie pozostawiony zostanie pusty fragment, kod czasu zostanie przerwany. Kiedy nagrywanie zostanie wznowione, kod czasu zacznie się znowu od "00:00:00". Oznacza to, że kamera może nagrać takie same kody czasów jak już istniejące w poprzednio nagranych ujęciach. Aby temu zapobiec, w następujących przypadkach wykonaj nagrywanie od środka taśmy (☞ str. 20).

- Podczas nagrywania na nowo po odwrzaniu taśmy.
- Kiedy zasilanie zostanie przerwane podczas nagrywania.
- Kiedy taśma zostanie wyjęta i ponownie włożona podczas nagrywania.
- Podczas nagrywania na częściowo nagranej taśmie.
- Podczas nagrywania na pustym fragmencie położonym w środku taśmy.
- Podczas ponownego nagrywania po poprzednim nagrywaniu, a następnie otwarciu/zamknięciu pokrywy kieszeni kasety.

UWAGI:

- Kod czasu nie może być wyzerowany.
- Podczas przewijania do przodu i do tyłu wskaźnik kodu czasu nie zmienia się płynnie.
- Kod czasu jest wyświetlany tylko, kiedy "KOD CZASU" jest ustawione na "WŁ.". (☞ str. 34)

UWAGI:

- Odtwarzany obraz można oglądać na monitorze ciekłokrystalicznym, w wizjerze lub w podłączonym telewizorze. (☞ str. 22)
- Jeżeli tryb zatrzymania będzie włączony nieprzewidziany przez 5 minut przy zasłaniu z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie. Aby wrzucić ją ponownie, ustaw przełącznik zasilania na "OFF", a następnie na "PLAY".
- Kiedy do złącza S/A/V podłączony jest przewód, z głośnika nie słychać dźwięku.

Odtwarzanie obrazu zatrzymanego

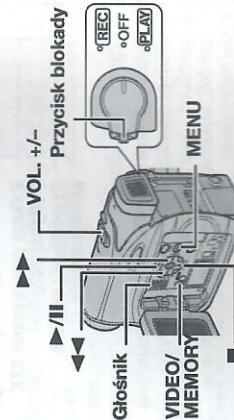
Robi pauzę podczas odwrzania obrazów.

- 1) Naciśnij **►/II** podczas odwrzania.
- 2) Aby wznowić normalne odwrzanie, naciśnij **►/II** ponownie.
- Jeżeli odwrzanie obrazu zatrzymanego jest włączone dłużej niż około 3 minuty, włączony zostanie automatycznie tryb zatrzymania kamery.

Wyszukiwanie błyskawiczne

Pozwala na wyszukiwanie z dużą predkością w obu kierunkach podczas odwrzania obrazów.

- 1) Naciśnij **►/II** podczas odwrzania **►/II**, aby wyszukiwać do przodu, lub **◄/II**, aby wyszukiwać do tyłu.
- 2) Aby wznowić odwrzanie正常的e, naciśnij **►/II**.

**Odtwarzanie normalne****1 Włożyć kasetę.** (☞ str. 16)**2 Ustawi przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".****3 Ustawi przełącznik zasilania na "PLAY", naciśkając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.**

- 4 Aby rozpocząć odwrzanie, naciśnij **►/II**.
- 5 Aby zakończyć odwrzanie, naciśnij **■**.

- W trybie zatrzymania, naciśnij **◄/II**, aby przewinąć taśmę do tyłu, lub **►/II**, aby przewinąć do przodu.

Regulacja głośności

Przesuń dźwignię dużych zbliżeń (**VOL. +/-**) w stronę "+" , aby zwiększyć głośność, lub w stronę "-", aby zmniejszyć.

3 Ustawi przełącznik zasilania na "PLAY", naciśkając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.**4 Naciśnij **BLANK**.**

- Pojawi się wskaźnik "BLANK SEARCH", a kamera automatycznie zacznie wyszukiwanie do przodu lub do tyłu, a następnie zatrzyma się w miejscu na taśmie znajdującym się okolo 3 sekund przed poczatkiem znalezionej przerwy.
- Aby wyłączyć wyszukiwanie taśmy w trakcie trwania, naciśnij **■** lub **BLANK**.

UWAGI:

- Przed rozpoczęciem wyszukiwania taśmy, jeżeli aktualnym położeniem jest przerwa, kamera będzie wyszukiwać do tyłu. Jeżeli aktualne położenie znajduje się na nagranej części, kamera będzie wyszukiwać do przodu.
- Jeżeli podczas wyszukiwania taśmy osiągnięty zostanie początek lub koniec taśmy, kamera zatrzyma się automatycznie. Przed rozpoczęciem nagrywania upewnij się, czy za pustym fragmentem nie jest nagrane żadne ujęcie.
- Odnaleziony pusty fragment może znajdować się pomiędzy nagranymi ujęciami. Przed rozpoczęciem nagrywania upewnij się, czy za pustym fragmentem nie jest nagrane żadne ujęcie.

**Wyszukiwanie luki**

Pomaga odnaleźć miejsce, w którym powinno rozpoczynać się nagrywanie od środka taśmy, aby uniknąć przerwania kodu czasu. (☞ str. 20)

1 Włożyć kasetę. (☞ str. 16)**2 Ustawi przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".****3 Ustawi przełącznik zasilania na "PLAY", naciśkając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.**

- 4 Aby rozpoczęć odwrzanie, naciśnij **►/II**.
- 5 Aby zakończyć odwrzanie, naciśnij **■**.

- W trybie zatrzymania, naciśnij **◄/II**, aby przewinąć taśmę do tyłu, lub **►/II**, aby przewinąć do przodu.

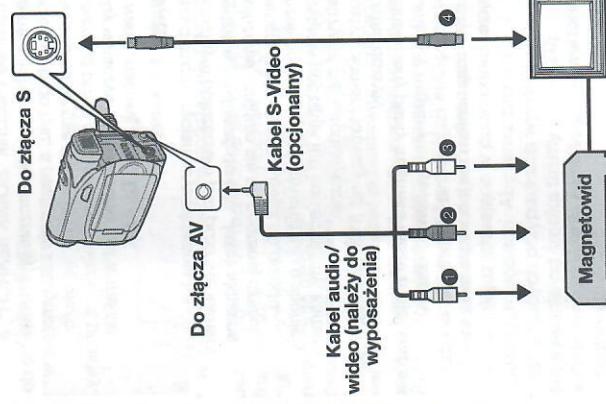
4 Aby rozpoczęć odwrzanie, naciśnij **►/II.****5 Aby zakończyć odwrzanie, naciśnij **■**.**

- W trybie zatrzymania, naciśnij **◄/II**, aby przewinąć taśmę do tyłu, lub **►/II**, aby przewinąć do przodu.

6 Aby zatrzymać odwrzanie, naciśnij **■.****7 Wyjmij kasetę.****8 Wyjmij taśmę.****9 Zamknij klapkę.****10 Wyjmij akumulator.****11 Wyjmij kabel zasilający.****12 Wyjmij kabel S/A/V.****NAGRYWANIE! ODTWARZANIE OBRAZÓW**

22 PO OTWARZANIE OBRAZÓW

Podłączenie do telewizora lub magnetowidu

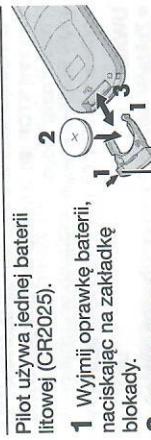


- UWAGA:**
- ① Żółty do VIDEO IN (podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada tylko złącza wejściowe A/V).
 - ② Czerwony do AUDIO R IN*
 - ③ Biały do AUDIO L IN*
 - ④ Czarny do S-VIDEO IN (podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada złącza wejściowe S-VIDEO IN i A/V. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.)
- * Nie jest wymagane przy oglądaniu wyłączne obrazów zatrzymywanych.

- UWAGA:**
- Kabel S-Video jest wyposażeniem opcjonalnym.
 - Należy korzystać z kabla S-Video YTU94146A.
 - Szczegółowe informacje na temat tego dostępnego można uzyskać w punkcie serwisowym JVC podanym na karcie znajdującej się w opakowaniu.
 - Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

ODTWARZANIE OBRAZÓW PO 23

Wkładanie baterii



- Pilot używa jednej baterii litowej (CR2025).
- 1 Wyjmij oprawkę baterii, naciskając na zakładkę blokady.
 - 2 Włożyć baterię do szczeliny i upewnij się, czy **Zakładka blokady** znak "+" jest widoczny.
 - 3 Wsuni oprawkę z powrotem, aż usłyszysz kliknięcie.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

4 Włącz kamery, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

6 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

• Data/czas Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
Lub naciśnij DISPLAY w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu Ustaw "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu Ustaw "EKRAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "TV".

(☞ str. 31, 35)

UWAGI:

- Zalecane jest używanie zasilacza sieciowego jako źródła zasilania zamiat akumulatora.
- Aby śledzić obraz i dźwięk z kamery bez wkładania taśmy lub karty pamięci, ustaw przełącznik zasilania kamery na "REC", a następnie ustaw telewizor na odpowiedni tryb wejściowy.
- Koniecznie ustaw głośność telewizora na najmniejszą, aby uniknąć nagłego uderzenia dźwięku, kiedy kamera zostanie włączona.

Odtwarzanie przy pomocy pilota

Pienofunkcyjny pilot może sterować z odległością kamery oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (☞ str. 24)

Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.

4 Włącz kamery, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

6 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

• Data/czas Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
Lub naciśnij DISPLAY w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu Ustaw "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu Ustaw "EKRAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "TV".

(☞ str. 31, 35)

UWAGI:

- Okno wyświetlające wiązkę podczerwoną. Wysyła wiązkę.
- Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".
- ② Przycisk PAUSE
- Zatrzymuje na chwilę taśmę (☞ str. 24)
- Przycisk przesuwania kurSORA w góRE
- ③ Przycisk EFFECT ON/OFF (☞ str. 24)
- Przycisk EFFECT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- ④ Przycisk S.SHOT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- (Dostępne także, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY")

Odtwarzanie przy pomocy pilota

Pienofunkcyjny pilot może sterować z odległością kamery oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (☞ str. 24)

Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.

4 Włącz kamery, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

6 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

• Data/czas Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
Lub naciśnij DISPLAY w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu Ustaw "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu Ustaw "EKRAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "TV".

(☞ str. 31, 35)

UWAGI:

- Okno wyświetlające wiązkę podczerwoną. Wysyła wiązkę.
- Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".
- ② Przycisk PAUSE
- Zatrzymuje na chwilę taśmę (☞ str. 24)
- Przycisk przesuwania kurSORA w góRE
- ③ Przycisk EFFECT ON/OFF (☞ str. 24)
- Przycisk EFFECT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- ④ Przycisk S.SHOT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- (Dostępne także, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY")

Odtwarzanie przy pomocy pilota

Pienofunkcyjny pilot może sterować z odległością kamery oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (☞ str. 24)

Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.

4 Włącz kamery, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

6 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

• Data/czas Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
Lub naciśnij DISPLAY w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu Ustaw "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu Ustaw "EKRAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "TV".

(☞ str. 31, 35)

UWAGI:

- Okno wyświetlające wiązkę podczerwoną. Wysyła wiązkę.
- Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".
- ② Przycisk PAUSE
- Zatrzymuje na chwilę taśmę (☞ str. 24)
- Przycisk przesuwania kurSORA w góRE
- ③ Przycisk EFFECT ON/OFF (☞ str. 24)
- Przycisk EFFECT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- ④ Przycisk S.SHOT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- (Dostępne także, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY")

Odtwarzanie przy pomocy pilota

Pienofunkcyjny pilot może sterować z odległością kamery oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (☞ str. 24)

Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.

4 Włącz kamery, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

6 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

• Data/czas Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
Lub naciśnij DISPLAY w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu Ustaw "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu Ustaw "EKRAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "TV".

(☞ str. 31, 35)

UWAGI:

- Okno wyświetlające wiązkę podczerwoną. Wysyła wiązkę.
- Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".
- ② Przycisk PAUSE
- Zatrzymuje na chwilę taśmę (☞ str. 24)
- Przycisk przesuwania kurSORA w góRE
- ③ Przycisk EFFECT ON/OFF (☞ str. 24)
- Przycisk EFFECT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- ④ Przycisk S.SHOT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- (Dostępne także, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY")

Odtwarzanie przy pomocy pilota

Pienofunkcyjny pilot może sterować z odległością kamery oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (☞ str. 24)

Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.

4 Włącz kamery, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

6 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

• Data/czas Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
Lub naciśnij DISPLAY w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu Ustaw "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu Ustaw "EKRAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "TV".

(☞ str. 31, 35)

UWAGI:

- Okno wyświetlające wiązkę podczerwoną. Wysyła wiązkę.
- Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".
- ② Przycisk PAUSE
- Zatrzymuje na chwilę taśmę (☞ str. 24)
- Przycisk przesuwania kurSORA w góRE
- ③ Przycisk EFFECT ON/OFF (☞ str. 24)
- Przycisk EFFECT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- ④ Przycisk S.SHOT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- (Dostępne także, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY")

Odtwarzanie przy pomocy pilota

Pienofunkcyjny pilot może sterować z odległością kamery oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (☞ str. 24)

Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.

4 Włącz kamery, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

6 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

• Data/czas Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
Lub naciśnij DISPLAY w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu Ustaw "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu Ustaw "EKRAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "TV".

(☞ str. 31, 35)

UWAGI:

- Okno wyświetlające wiązkę podczerwoną. Wysyła wiązkę.
- Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".
- ② Przycisk PAUSE
- Zatrzymuje na chwilę taśmę (☞ str. 24)
- Przycisk przesuwania kurSORA w góRE
- ③ Przycisk EFFECT ON/OFF (☞ str. 24)
- Przycisk EFFECT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- ④ Przycisk S.SHOT
- Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.
- (Dostępne także, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY")

Odtwarzanie przy pomocy pilota

Pienofunkcyjny pilot może sterować z odległością kamery oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (☞ str. 24)

Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.

4 Włącz kamery, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

6 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

• Data/czas Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ.".

(☞ str. 31, 35)
Lub naciśnij DISPLAY w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu Ustaw "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ.".

24 PO OTWARZANIE OBRAZÓW

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

Podczas normalnego odtwarzania obrazów, naciśnij **SLOW** (◀ lub ▶) przez około ponad 2 sekundy.

- Po około 10 minutach, powróci normalny odtwarzanie.
- Aby zatrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij **PAUSE** (III).

- Aby wyłączyć odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij **PLAY** (▷).

UWAGI:

- Można również przełączyć na odtwarzanie w zwolnionym tempie z odtwarzania obrazu zatrzymanego, naciiskając **SLOW** (◀ lub ▶) przez około ponad 2 sekundy.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, na skutek cyfrowego przetwarzania obrazu, może on wyglądać jak mozaika.

- Po naciśnięciu i przytrzymaniu **SLOW** (◀ lub ▶) przez kilka sekund może być wyświetlany nieruchomy obraz, a przez następne kilka sekund — niebieski ekran. Nie oznacza to usterek.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie mogą występować zakłócenia obrazu i jego niestałowość, zwłaszcza dla statycznych zdjęć. Nie oznacza to usterek.

Odtwarzanie klatka po klatce

Podczas odtwarzania normalnego lub obrazu zatrzymanego, naciśnij wielokrotnie **SLOW** (◀) w celu wyszukiwania do tyłu i **SLOW** (▶) w celu wyszukiwania do przodu. Po każdym naciśnięciu **SLOW** (◀ lub ▶) odtwarzana jest ramka.

Zbliżenie przy odtwarzaniu

Powiększa nagrany obraz do 25X w dowolnej chwili podczas odtwarzania wideo i odtwarzania powtarzalnego cyfrowego aparatu fotograficznego.

- 1 Naciśnij **PLAY** (▷), aby rozpoczęć odtwarzanie obrazów. Lub wykonaj normalne odtwarzanie.

UWAGI:

- Aby wyłączyć zbliżanie, naciśnij przycisk **ZBLOK.** (T).
- Aby wykonać oddalenie, naciśnij przycisk **ZDZIAŁ.** (M).

- 3 Można przesuwać obraz na ekranie w celu odnalezienia określonego fragmentu. Trzymając wcisnięte **SHIFT**, naciśnij □ (w lewo), ▷ (w prawo), △ (w góre) i ▽ (w dół).

WYKONYWANIE ZDJĘĆ PO 25

Proste zdjęcia (D.S.C. Snapshot)

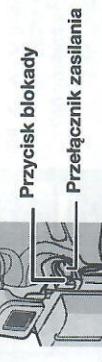
Przybliżona liczba zdjęć, które można zapisać

- Liczba ta zwiększa się lub maleje w zależności od jakości/zrozumiału obrazu, itp.

Rozmiar obrazu/jakość obrazu	Karta pamięci SD*
640 x 480/WYSOKA	8 MB 16 MB 32 MB 64 MB
640 x 480/STANDARD	47 95 205 425
640 x 480/LOW	160 295 625 1285

Rozmiar obrazu/jakość obrazu	MultimediaCard*
640 x 480/WYSOKA	8 MB 16 MB 32 MB
640 x 480/STANDARD	57 105 215

* Dodatkowa.



VIDEO/MEMORY

SNAPSHOT

Przycisk zasilania

Przycisk blokady

Przycisk zasilenia

1 Zajmij pokrywę obiektywu.
2 Otwórz całkowicie monitor ciekokrystaliczny.

3 Ustaw przycisk **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
(▷ str. 18)

4 Ustaw przycisk zasilania na "REC"
(▷ str. 18)
naciśkając jednocześnie przycisk blokady na przycisku.

5 Aby zmienić jakość obrazu, (▷ str. 31, 35).

6 Naciśnij **SNAPSHOT**. Wskaznik "PHOTO" pojawi się w momencie robienia zdjęcia.

• Zdjęcia są nagrywane w trybie zdjęć bez ramki.

• Aby skasować niepotrzebne zdjęcia, patrz "Kasowanie plików" (▷ str. 28).

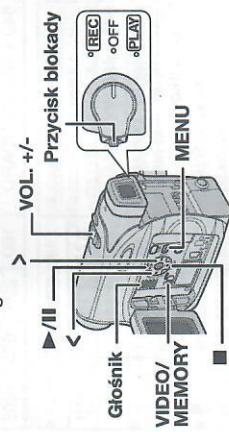
• Kiedy nie chcesz słyszeć dźwięku migawki, ustaw "MELODIA" na "WYŁ.". (▷ str. 31, 33)

7 Uwaga:
Jeżeli zdjęcie nie zostanie wykonane przez około 5 minut, kiedy przycisk zasilania jest w położeniu "REC" i kamera jest zasilana z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie w celu oszczędzania energii. Aby ponownie wykonywać zdjęcie, schowaj i wyciągnij ponownie wizjer lub zamknij i otwórz ponownie monitor ciekokrystaliczny.



Normalne oglądanie zdjęć

Zdjęcia wykonane przy pomocy kamery są automatycznie numerowane, a następnie przechowywane w kolejności na karcie pamięci. Można oglądać przechowywane zdjęcia, jedno raz, w podobny sposób do przeglądania albumu z fotografiami.



- 1 Włożyć kartę pamięci. (☞ str. 17)
- 2 Ustawi przełącznik VIDEO/MEMORY na "MEMORY".
- 3 Ustawi przełącznik zasilania na "PLAY", naciśkając jednocześnie przycisk blokady znajdującej się na przełączniku.
- 4 Naciśnij <, aby wyświetlić poprzedni zdjęcie. Naciśnij >, aby wyświetlić następny zdjęcie.

UWAGA: Ujęcia wykonane za pomocą innego urządzenia i zapisane na karcie przy rozdzielczościach innych niż "640 x 480" będą wyświetlane tylko jako miniatury. Miniatury te nie mogą być przestane do komputera.

Zbliżenie przy odtwarzaniu

Dostępne tylko przy pomocy pilota. (☞ str. 24)

Automatyczne oglądanie zdjęć

Można automatycznie przejrzeć wszystkie zdjęcia zapisane na karcie pamięci.

- 1 Wykonaj kroki 1 – 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (☞ str. 26).
 - 2 Naciśnij ▶/■, aby rozpocząć automatyczne oglądanie.
- Jeżeli podczas automatycznego oglądania naciśniesz <, pliki będą odtwarzane w malejącej kolejności.
 - Jeżeli podczas automatycznego oglądania naciśniesz >, pliki będą odtwarzane w rosnącej kolejności.

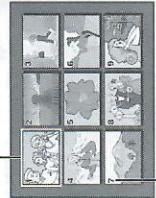
3 Aby zakończyć automatyczne oglądanie, naciśnij ■.

Odtwarzanie plików według indeksów

Można oglądać na raz kilka plików zapisanych na karcie pamięci. Taka możliwość przeglądania ułatwia odnajdywanie żądanego pliku.

- 1 Wykonaj kroki 1 – 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (☞ str. 26).
- 2 Naciśnij INDEX. Pojawi się ekran indeksów.
- 3 Naciśnij ▾, ▾, ▷ lub <, aby prześunąć ramkę na żądanego pliku.
- 4 Naciśnij SET. Wyświetlony zostanie wybrany plik.

Numer indeksu



- 1 Wykonaj kroki 1 – 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (☞ str. 26).
- 2 Naciśnij MENU. Pojawi się ekran indeksów.
- 3 Naciśnij ▾, ▾, ▷ lub <, aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij SET. Zostanie stworzony nowy folder (np. "101JVCGR"), a nazwa pliku następnego ujęcia zaczynać się będzie od DVC00001.

UWAGA:

Jeżeli nazwa pliku osiągnie DVC09999, stworzony zostanie nowy folder (np. "101JVCGR"), a nazwy plików zaczynają się ponownie od DVC00001.

Wyłączenie wyświetlacza ekranowego

- 1 Wykonaj kroki 1 – 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (☞ str. 26).
- 2 Naciśnij MENU. Pojawi się ekran menu.
- 3 Naciśnij przycisk ▾, ▾, ▷ lub <, aby wybrać ustawienie "EKRAN", a następnie naciśnij przycisk SET. Zostanie wyświetcone menu EKRAN.
- 4 Naciśnij ▾ lub ▷, aby wybrać "WYŁ.", i naciśnij SET lub >. Wskaznik trybu pracy, numer folderu/pliku i wskaznik natadowania akumulatora zmienia.

- Aby ponownie wyświetlić wskazniki, wybierz "WŁ".

Wskaznik trybu pracy



Wskaznik natadowania akumulatora

- Jeżeli pojawi się znak "○", aktualnie wyświetlany plik jest chroniony.
- Podczas inicjalizacji karty pamięci, lub kiedy jest ona uszkodzona, chronione pliki są również usuwane. Jeżeli nie chcesz stracić ważnych plików, przesylij je do komputera i zachowaj.

Ponowne ustawianie nazwy pliku

W wyniku ponownego ustawienia nazwy pliku stworzony zostanie nowy folder. Nowe pliki, które zamierzasz stworzyć, będą zapisane w tym nowym folderze. Oddzielenie nowych plików od starych jest wygodne.

- 1 Wykonaj kroki 1 – 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (☞ str. 26).
- 2 Naciśnij MENU. Pojawi się ekran menu.
- 3 Naciśnij ▾, ▾, ▷ lub <, aby wybrać "OCHRONA", i naciśnij SET. Zostanie wyświetcone menu OCHRONA.

Włączenie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

- 4 Naciśnij ▾ lub ▷, aby wybrać "BIEŻĄCY", i naciśnij SET lub >.
- 5 Naciśnij przycisk ▾ lub >, aby wybrać żądany plik.
- 6 Naciśnij ▾ lub ▷, aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij SET.

- Aby wyłączyć ochronę, wybierz "WSŁECZ".
- Powtórz kroki 5 i 6 dla wszystkich plików, które chcesz ochronić.

Włączenie ochrony wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 4 Naciśnij ▾ lub ▷, aby wybrać "OCHRONA_WSZYSTKICH", i naciśnij SET lub >.
- 5 Naciśnij ▾ lub ▷, aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij SET.

UWAGI:

- Jeżeli pojawi się znak "○", aktualnie wyświetlany plik jest chroniony.
- Podczas inicjalizacji karty pamięci, lub kiedy jest ona uszkodzona, chronione pliki są również usuwane. Jeżeli nie chcesz stracić ważnych plików, przesylij je do komputera i zachowaj.

28 Po DODATKOWE FUNKCJE CYFROWEGO APARATU FOTOGRAFICZNEGO

DODATKOWE FUNKCJE CYFROWEGO APARATU FOTOGRAFICZNEGO Po 29

Wyłączanie ochrony

Przed wykonaniem poniższego, wykonaj kroki 1 - 3 w "Ochrona plików".

Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

4 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "BIEŻĄCY", i naciśnij **SET lub >**. Pojawi się ekran OCHRONA.

5 Naciśnij przycisk **< lub >**, aby wybrać żądany plik.

6 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij **SET**.

UWAGI:
• Jeżeli pojawi się znak "○", wybrany plik jest chroniony i nie może być skasowany.

Kasowanie wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

4 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WSZYSTKIE", i naciśnij **SET lub >**. Pojawi się ekran USUN.

5 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij **SET**.

• Aby anulować kasowanie, wybierz "WSTECZ".

UWAGI:

• Nie można usunąć plików chronionych (str. 27). Aby je skasować, najpierw wyłącz ochronę.

• Kiedy pliki zostaną skasowane, nie będzie można ich odzyskać. Sprawdź pliki przed skasowaniem.

OSTRZEŻENIE:

Po druku kasowania nie wymija kartę pamięci ani nie wykonuje żadnych innych czynności (np. wyłączania kamery). Koniecznie używaj również dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli karta pamięci jest uszkodzona, zainicjalizuj ją. (str. 30)

• Powtóż kroki 5 i 6 dla wszystkich plików, które chcesz skasować.

UWAGA:

Jeżeli pojawi się znak "○", wybrany plik jest chroniony i nie może być skasowany.

Kasowanie wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

4 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij **SET lub >**. Pojawi się ekran OCHRONA.

5 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij **SET**.

• Aby anulować wybór, wybierz "WSTECZ".

UWAGI:

• Powtóż kroki 5 i 6 dla wszystkich plików, dla których chcesz wyłączyć ochronę.

Wyłączanie ochrony wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

4 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "USUN WSZYSTKO", i naciśnij **SET lub >**. Pojawi się ekran OCHRONA.

5 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij **SET**.

• Aby anulować wybór, wybierz "WSTECZ".

Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopią każdego)

1 Wykonaj kroki 1 - 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (str. 26).

2 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.

3 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "DPOF", i naciśnij **SET**. Pojawi się ekran DPOF.

4 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYSZYSTKIE POJEDYNKOWE", i naciśnij **SET lub >**.

• Aby ponownie ustawić liczbę wydruków

6 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYSZECZ", i naciśnij **SET lub >**.

7 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYKONAJ" i zachować wykonane ustawienie, i naciśnij **SET**.

• Aby anulować wybór, wybierz "ANULLU".

8 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYSZYSTKIE POJEDYNKOWE", i naciśnij **SET lub >**.

• Aby ponownie ustawić liczbę wydruków

1 Wykonaj kroki 1 - 3 w "Normalne oglądanie zdjęć (jedna kopią każdego)".

2 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYSZECZ", i naciśnij **SET lub >**. Pojawi się ekran DPOF.

3 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij **SET**. Pojawi się ekran odtywarzania normalnego.

• Aby anulować wybór, wybierz "WISTECZ".

• Liczba wydruków dla wszystkich zdjęć zostanie ustawiona na 0.

OSTRZEŻENIE:

Podczas wykonywania powyższych czynności nigdy nie odłączaj zasilania, ponieważ może to uszkodzić kartę pamięci.

Drukowanie poprzez wybór zdjęć i liczby wydruków

1 Wykonaj kroki 1 - 3 w "Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopią każdego)".

2 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "BIEŻĄCY", i naciśnij **SET lub >**. Pojawi się ekran DPOF.

3 Naciśnij przycisk **< lub >**, aby wybrać żądanego pliku.

4 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać właściwny numer (00), i naciśnij **SET**.

5 Wybierz liczbę wydruków naciskając przycisk **\wedge** w celu jej zwiększenia, przycisk **\vee** w celu jej zmniejszenia, a następnie naciśnij przycisk **SET**.

• Powtóż kroki od 3 do 5 dla żądanej liczby wydruków.

• Największa liczba wydruków może wynosić 15.

• Aby zmienić liczbę wydruków, wybierz ponownie dane zdjęcie i zmień liczbę.

Kasowanie plików

Zapisane wcześniej pliki można kasować po jednym lub wszystkim na raz.

1 Wykonaj kroki 1 - 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (str. 26).

2 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.

3 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "USUN", i naciśnij **SET lub >**.

Kasowanie aktualnie wyświetlanego pliku

4 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "BIEŻĄCY", i naciśnij **SET lub >**.

Pojawi się ekran USUN.

5 Naciśnij przycisk **< lub >**, aby wybrać żądany plik.

6 Naciśnij **lub \wedge** , aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij **SET**.

• Aby anulować kasowanie, wybierz "WSTECZ".

CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY (D.S.C.) - NAGRYWANIE I OTWARZANIE

Inicjalizacja karty pamięci

Kartę pamięci można zainicjalizować w dowolnej chwili.
Po inicjalizacji wszystkie pliki i dane zapisane na karcie pamięci, również chronione, zostaną skasowane.

1 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "MEMORY".

2 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciśkając jednocześnie przycisk blokady znajdującej się na przełączniku.

3 Naciśnij MENU. Pojawi się ekran menu.

4 Naciśnij **v**, **^**, **>** lub **<**, aby wybrać "FORMATOWANIE", i naciśnij SET. Pojawi się ekran FORMATOWANIE.

5 Naciśnij **v** lub **^**, aby wybrać "WYKONAŁ", i naciśnij SET. Karta pamięci zostanie zainicjalizowana.

● Po zakończeniu inicjalizacji pojawi się "BRAK ZAPISANYCH OBRAZÓW".

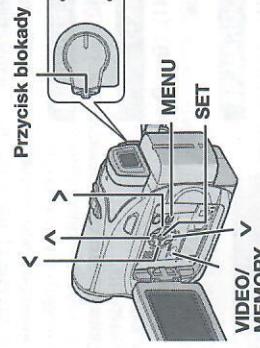
● Aby anulować inicjalizację, wybierz "WSTECZ".

OSTRZEŻENIE:

Podezas inicjalizacji nie wykonuj żadnych innych czynności (np. nie wyłączaj kamery). Koniecznie używaj również dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli akumulator wyczerpie się podczas inicjalizacji. Jeżeli karta pamięci jest uszkodzona, zainicjalizuj ją.

Zmiana ustawień menu

Kamera jest wyposażona w łatwy w użyciu system menu ekranowych, które upraszczają wiele z bardziej szczegółowych ustawień kamery. (☞ str. 31 - 35)



1 Dia menu nagrywania obrazów i cyfrowego aparatu fotograficznego:

● Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO" lub "MEMORY".

● Ustaw przełącznik zasilania na "REC", naciśkając jednocześnie przycisk blokady znajdującej się na przełączniku.

● Ustaw tryb nagrywania na "■". (☞ str. 15)

Dia menu odtwarzania obrazów:

● Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

● Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciśkając jednocześnie przycisk blokady, znajdujący się na przełączniku.

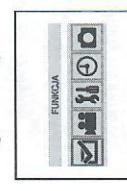
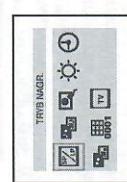
● Z menu odtwarzania cyfrowego aparatu fotograficznego zapoznaj się w "OGŁĄDANIE ZDJĘĆ" (☞ str. 26).

2 Otwórz całkowicie monitor ciekokrystaliczny. (☞ str. 18)

3 Naciśnij MENU. Pojawi się ekran menu.

4 Naciśnij **v**, **^**, **>** lub **<**, aby wybrać żądaną funkcję, i naciśnij SET. Pojawi się menu wybranej funkcji.

Ekrany menu nagrywania obrazów i cyfrowego aparatu fotograficznego

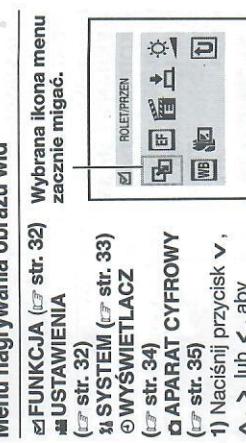


5 Dalsze ustawianie zależy od wybranej funkcji.

UWAGI:

- Podczas nagrywania ekran menu jest niedostępny.
- W trybie nagrywania obrazu video lub robienia zdjęcia nie można ustawić niektórych funkcji. Ikony te mają kolor szary/biały.

Menu nagrywania obrazu wid



Przycisk blokady

- Wybrana ikona menu zacznie migać.
- Przykłady: menu ROLET/PRZEN (naciśnij przycisk SET), menu WYSMIETLACZ (naciśnij przycisk **U**), aby wrócić do głównego ekranu menu.
- Przykłady: menu ROLET/PRZEN (naciśnij przycisk **U**), aby zmienić parametry, a następnie naciśnij przycisk SET lub >, aby wybrać żądaną opcję, a następnie naciśnij przycisk SET.
- Wskaznik "■" pokazuje ustawienie aktualnie zapisane w pamięci kamery.
- Aby anulować opcję lub wrócić do poprzedniego ekranu menu, naciśnij przycisk **<**.
- Naciśnij MENU. Ekran menu zamknie się.

UWAGI:

Powtórz czynności, jeżeli chcesz ustawić menu innych funkcji.

Rozwiązania zawałanowsiane

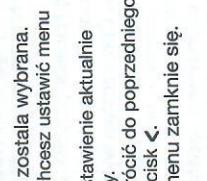
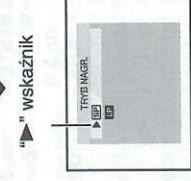
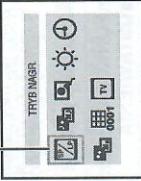
32 PO MENU SZCZEGÓLOWYCH REGULACJI

MENU SZCZEGÓLOWYCH REGULACJI PO 33

Menu z podmenu

TRYB NAGR. (str. 35) TRYB DŹW. (str. 35) NARRACJA (str. 35) ☀ JASNOŚĆ (str. 35) DATA/GODZ. (str. 35) EKRAN (str. 35) KOD CZASU (str. 35) 16:9 (str. 35)

Wybrana ikona menu zaznaczona migac.



SP[†]: Aby nagrywać w trybie SP (zwykle odtwarzanie) LP: Tryb Long Play — oszczędniejszy, daje 1,5-krotny czas nagrywania.

* Wskaznik SP nie jest wyświetlany na ekranie.

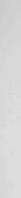
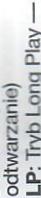
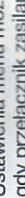
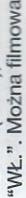
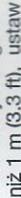
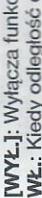
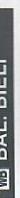
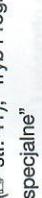
UWAGI:
• Jeżeli tryb nagrywania zostanie zmieniony, w punkcie zmiany odzwierciedlany obraz może być niestry.

Menu nagrywania

FUNKCJA

Ustawienia menu można zmieniać tylko wtedy, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w położeniu "REC".

1 = ustawienie fabryczne

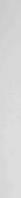
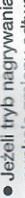
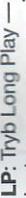
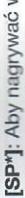
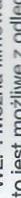
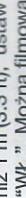
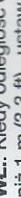
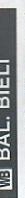
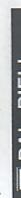


- Zalecane jest odzwierciedlanie taśmy nagranych na tej kamerze w trybie LP, również na tej kamerze.
- Podczas odzwierciedlania taśmy nagranej na innej kamerze, mogą pojawiać się zakłóczenia lub chwilowe przerwy w dźwięku.

TRYB DŹW.

[12-BITOWY]: Pozwala na nagrywanie wideo dźwięku stereofonicznego na czterech oddzielnnych kanałach i jest zalecanym przy wykonywaniu dubbingów dźwięku. (Równoważny z trybem 32 kHz w poprzednich modelach)

[16-BITOWY]: Pozwala na nagrywanie wideo dźwięku stereofonicznego na dwóch oddzielnnych kanałach. (Równoważny z trybem 48 kHz w poprzednich modelach)



Rozwiązywanie zaawansowane

800X*: Pozwala na używanie cyfrowego zbliżania. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżanie od 32X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 800X.

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO".

WZMOCNIENIE

WYŁ.: Pozwala na filmowanie ciemnych ujęć bez regulacji jasności obrazu.

[ARM]: Obraz może być gruboziarnisty, ale jest jasny.

AUTO

AK: Szybkość migawki jest automatycznie regulowana. Filmowanie obiektywów przy stałym lub złym oświetleniu, przy niskiej predkości migawki zapewnia jaśniejszy obraz niż w trybie AGC, ale ruchy obiektywu nie są ani płynne, ani naturalne. Obraz może być gruboziarnisty. Kiedy szybkość migawki jest automatycznie regulowana, wyświetlane jest "AK".

BEZ WIATRU

[WYŁ.]: Wyłącza funkcję.

[WIĘCEJ]: Pozwala zredukować szum spowodowany przez wiatr. Pojawia się wskaźnik "WIĘCEJ". Jakość dźwięku może się zmienić. Jest to normalne.

TV 16:9

Abi umożliwia wyświetlanie obrazów na ekranie telewizora w trybie panoramicznym 16:9, należy ustawić prawidłowy rozmiar ekranu.

[4:3TV]: W przypadku telewizorów o współczynniku proporcji obrazu 4:3

[16:9TV]: W przypadku telewizorów o współczynniku proporcji obrazu 16:9

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO".

FOTO/LIVESL*

[FOTO]: Tryb zdjęć.

LIVE SLOW: Zmniejszenie tempo

Szczegółowe informacje o procedurze można znaleźć w sekcji "Zmniejszenie tempo" i "Zdjęcia dla nagrywania obrazów nieruchomych na tamie". (str. 36, 37)

SYSTEM

Funkcje "SYSTEM" ustawnione, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "REC", działają również, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY".

[MELODIA]:

WYŁ.: Nawet jeśli podczas robienia zdjęcia nie słychać dźwięku migawki, jest on nagrywany na taśmie.

[WIĘCEJ]: Podczas wykonywania dowolnej operacji odzwierciedlana jest melodia. Włączany jest także efekt dźwięku migawki. (str. 37)

Ustawienia

Ustawienia menu można zmieniać tylko wtedy, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w położeniu "REC".

[1] = ustawienie fabryczne

ZOOM*

[ZOOM]:

32X: Kiedy jest ustawione na "32X" podczas używania cyfrowego zbliżenia, powiększenie przy zbliżaniu zostanie wyłączone.

[64X]: Pozwala na używanie cyfrowego zbliżania. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżanie od 32X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 64X.

34 PO MENU SZCZEGÓLOWYCH REGULACJI

MENU SZCZEGÓLOWYCH REGULACJI PO 35

[LCD/TV]: Kiedy kamera jest podłączona do telewizora, wyświetlacze kamery pojawia się na ekranie.

[WSTECZI]: Nie przywraca wszystkich fabrycznych ustawień menu.

[WYKONAJ]: Przywraca wszystkie fabryczne ustawienia menu.

[PRIORYTET]

[LCD]: Kod czasu nie jest wyświetlany.
[Wk.]: Kod czasu jest wyświetlany w kamerze i podłączonym telewizorze. Numery ramek nie są wyświetlane podczas nagrywania. (☞ str. 20)

[TRYB DEMO]

[WYŁ.]: Automatyczna demonstracja nie będzie wykonywana.
[WŁ.]: Demonstruje różne funkcje, takie jak program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi itp., i może być używany do sprawdzenia jak te funkcje działają.
Demonstracja jest uruchamiana w następujących przypadkach:
• Kiedy ekran menu zostanie zamknięty po ustawieniu "TRYB DEMO" na "WŁ.",
• Kiedy "TRYB DEMO" jest ustawione na "WŁ.", jeżeli przez ponad 3 minutę od ustawienia przełącznika zasilania na "REC" nie wykonano żadnej czynności.
• Wykonanie dowolnej czynności w trakcie demonstracji, zatrzymuje tymczasowo demonstrację. Jeżeli w ciągu 3 minut po tym nie zostanie wykonana żadna czynność, demonstracja włączy się na nowo.

[PILOT]

[WYŁ.]: Uniemożliwia wykonywanie operacji za pomocą pilota.
[WŁ.]: Umożliwia wykonywanie operacji za pomocą pilota.

[WYSWIETLACZ]

Ustawienia menu można zmieniać tylko wtedy, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w położeniu "REC".
Ustawienia menu WYSWIETLACZ, z wyjątkiem opcji "JASNOŚĆ" i "ANGUAGE", dotyczą wyłącznie robienia zdjęć.

[J] = ustawienie fabryczne

[JASNOŚĆ]

[☞ str. 16, "Regulacja jasności wyświetlacza"]

[REG. ZEGARA]

[☞ str. 15, "Ustawianie daty/czasu"]

[LANGUAGE]

[ENGLISH] / FRANÇAIS / DEUTSCH /
ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS /
PORTUGUÊS / РУССКИЙ / POLSKI /
ČEŠTINA

Ustawienie języka może być zmienione.
(☞ str. 15)

[DATA/GODZ.]

[WYŁ.]: Data/czas nie pojawi się.

[WŁ.]: Data/czas są zawsze wyświetlane.

[EKRAN]

[LCD]: Wyświetlacz kamery (poza data, czasem i kodem czasu) nie pojawia się w podłączonym telewizorze.

APARAT CYFROWY

[J] = ustawienie fabryczne

[STEREO]: Dźwięk jest odtwarzany w stereo w obu kanałach "L" i "R".

[LEWY]: Odtwarzany jest dźwięk z kanału "L".

[PRAWY]: Odtwarzany jest dźwięk z kanału "R".

[NARRACJA]

[WYŁ.]: Oryginalny dźwięk jest odtwarzany w obu kanałach "L" i "R" w stereo.

[WŁ.]: Dubbingowany dźwięk jest odtwarzany w obu kanałach "L" i "R" w stereo.

[MIX]: Oryginalny dźwięk i dubbing są łączone i odtwarzane stereofonicznie w obu kanałach "L" i "R".

[WYBÓR NAGR.]

[K] (TAPE): Kiedy wykonywane są zdjęcia i przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO", zdjęcia są nagrywane tylko na taśmie.

► [TAPE/CARD]: Kiedy wykonywane są zdjęcia i przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO", zdjęcia są nagrywane nie tylko na taśmie ale i na karcie pamięci (640 x 480 pikseli).

[JASNOŚĆ]

[☞ str. 16, "Regulacja jasności wyświetlacza"]

[DATA/GODZ.]: Data/godzina nie jest wyświetlane.

[EKRAN]

Kiedy ustawieniem jest "WYŁ.", wyświetlacza kamery znika.

Menu odtwarzania

[J] = ustawienie fabryczne

[TRYB DŹW. I NARRACJA]

[KOD CZASU]

[☞ str. 20, "Kod czasu"]

[TV 16:9]

Aby umożliwić wyświetlanie obrazów na ekranie telewizora w trybie panoramicznym 16:9, należy ustawić prawidłowy rozmiar ekranu.

[4:3TV]: W przypadku telewizorów o współczynniku proporcji obrazu 4:3

[16:9TV]: W przypadku telewizorów o współczynniku proporcji obrazu 16:9

Zgodnie z wyjaśnieniem dotyczącym dostępu do menu na stronie 31 wybierz "TRYB DŹW." lub "NARRACJA" na ekranie menu i ustaw dla niego żądaną parametr.

Poniższe ustawienia działają tylko w przypadku odtwarzania filmów video, z wyjątkiem ustawienia "JASNOŚĆ" i "TRYB NAGR.". Parametry (z wyjątkiem opcji "WYŁ.", w ustawieniach menu EKRAN, TRYB DŹW. i NARRACJA) są takie same jak w opisie (☞ str. 33, 34).

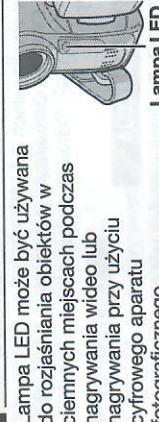
[TRYB NAGR.]

[ISPF*] / LP

Pozwala na ustawienie w zależności od potrzeb trybu nagrywania video (SP lub LP).

* Wskaźnik SP nie jest wyświetlany na ekranie.

Rozwiązańia zawałanego

Lampa LED

1,5 sekundy, a następnie powraca normalne nagrywanie lub odtwarzanie.
• Ta funkcja działa, gdy wybrano tryb nagrywania "A" lub "■".

UWAGA:
Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

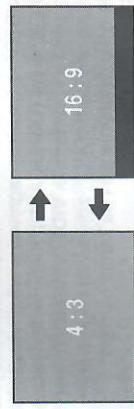
Tryb panoramiczny (Wide Mode)

Kamera umożliwia wybranie typu formatu obrazu wyświetlowego podczas nagrywania.

[1] = ustawienie fabryczne

1 Ustaw przełącznik zasilania w położeniu "REC".

2 Naciśnij przycisk **16:9**, aby wybrać odpowiednią opcję.



1 Naciśnij kilkakrotnie **LIGHT**, aby zmienić ustawienie.

WYŁ.: Wyłącza lampa.

AUTO: Lampa włączca się automatycznie, kiedy jest ciemno. (Pojawia się "A".)

2 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpoczęć nagrywanie video lub **SNAPSHOT**, aby nagrać nieruchomy obraz.

UWAGI:

• Uważaj, aby nie kierować lampy LED prosto w oczy.
• Jeżeli światło nie będzie dochodzić do obiektu kiedy lampa LED jest ustawiona na "ON", włączona zostanie funkcja oświetlenia nocnego i umożliwi jaśniejsze filmowanie obiektu.

• Występuje różnica jaśniejsze filmowanego obrazu pomiędzy częścią środkową, oświetloną światłem LED, a otaczającymi częściami (które mogą być ciemniejsze).

• Ponieważ obiekty są filmowane przy organicznej prędkością migawki, kiedy lampa LED jest ustawiona na "ON", mogą być one nieco rozmyte.

Zwolnione tempo

Funkcja ta jest użyteczna przy nagrywaniu i odtwarzaniu ważnych lub trudnych do zauważenia momentów w zwołionym tempie. Dźwięk jest nagrywany i odtwarzany w czasie rzeczywistym.

1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".

2 Ustaw tryb nagrywania na "■". (☞ str. 15)

3 Wybierz opcję "■", a następnie dla opcji "FOTO/LIVESL" wybierz ustawienie "LIVESL". (☞ str. 31, 33) Zostanie wyświetlony wskaźnik trybu Zwolnione tempo .

4 Naciśnij **SNAPSHOT (LIVE SLOW)** podczas nagrywania lub odtwarzania.
• Ruchome obrazy są dzielone na cztery ramki. Są one nagrywane lub odtwarzane przez

Oświetlenie nocne

Sprawia, że ciemne obiekty i powierzchnie są jasniejsze nawet niż byłyby w dobrym naturalnym oświetleniu. Chociaż nagrywane obrazy nie są gruboziarniste, może wystąpić efekt strobofotografii spowodowany małą prędkością migawki.

Tryb fotografii seryjnej

Przytrzymanie wcisniętego **SNAPSHOT** w kroku 5 daje efekt podobny do fotografii seryjnej. (Odstęp pomiędzy zdjęciami: około 1 sekundy)

• Tryb fotografii seryjnej jest wyłączony, kiedy "WYBÓR NAGR." jest ustawione na "▲ ▼ ↺ ↻". (☞ str. 35)

Ręczne ustawianie ostrości

Układ automatycznego ustawiania ostrości w pełnym zakresie kamery pozwala na ciągłe filmowanie od zbliżenia (z oglewką) zaświeceniem 5 cm od obiektywu) do nieskończoności. Prawidłowa ostrość może nie być jednak uzyskana w zależności od warunków filmowania. W takim przypadku użyj trybu ręcznego ustawiania ostrości.

1 Ustaw przełącznik

2 Ustaw tryb nagrywania na "■". (☞ str. 15)

3 Naciśnij **FOCUS**.

Pojawia się wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości.

4 Naciśnij **>** lub **<**, aby ustawić ostrość na filmowanym obiekcie.

• Kiedy ostrość nie może już być ustalona ani dalej, ani bliżej, będzie migać "■".

5 Naciśnij **SET**. Regulacja ostrości zostanie zakończona.

Zdjęcia (nagrywanie obrazów nieruchomych na taśmie)

Funkcja ta pozwala nagrywać zdjęcia wyglądające jak fotografie na taśmie.

1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".

2 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".

3 Ustaw tryb nagrywania na "■". (☞ str. 15)

4 Dla opcji "■" "FOTO/LIVESL" wybierz ustawienie "FOTO". (☞ str. 31, 33)

5 Naciśnij **SNAPSHOT**.

• Słychać efekt dźwiękowy, zamykanej migawki.
• Wskaźnik "PHOTO" pojawi się, a zdjęć będzie nagrywane przez około 5 sekund, następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.
• Zdjęcia można wykonywać także podczas nagrywania. Zdjęcie będzie nagrywane przez

Rozwiązywanie zawałosowane

około 5 sekund, a następnie powróci normalne nagrywanie.

• Zdjęcia można wykonywać, gdy wybrano tryb "A" lub "■".

• Nie można używać trybu robienia zdjęć po wybraniu trybu panoramicznego 16:9 (wskaźnik 16:9).

Tryb fotografii seryjnej

Przytrzymanie wcisniętego **SNAPSHOT** w kroku 5 daje efekt podobny do fotografii seryjnej. (Odstęp pomiędzy zdjęciami: około 1 sekundy)

• Tryb fotografii seryjnej jest wyłączony, kiedy "WYBÓR NAGR." jest ustawione na "▲ ▼ ↺ ↻". (☞ str. 35)

Ręczne ustawianie ostrości

Układ automatycznego ustawiania ostrości w pełnym zakresie kamery pozwala na ciągłe filmowanie od zbliżenia (z oglewką) zaświeceniem 5 cm od obiektywu) do nieskończoności. Prawidłowa ostrość może nie być jednak uzyskana w zależności od warunków filmowania. W takim przypadku użyj trybu ręcznego ustawiania ostrości.

1 Ustaw przełącznik

2 Ustaw tryb nagrywania na "■". (☞ str. 15)

3 Naciśnij **FOCUS**.

Pojawia się wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości.

4 Naciśnij **>** lub **<**, aby ustawić ostrość na filmowanym obiekcie.

• Kiedy ostrość nie może już być ustalona ani dalej, ani bliżej, będzie migać "■".

5 Naciśnij **SET**. Regulacja ostrości zostanie zakończona.

Aby powrócić do automatycznego ustawiania ostrości

Naciśnij dwukrotnie **FOCUS**.

W sytuacjach wymienionych poniżej zalecane jest ręczne ustawianie ostrości.

• Kiedy dwa obiekty znajdują się na siebie na tym samym ujęciu.

• Kiedy obiekty nie mają kontrastu (różnice w jasności i ciemności), np. płaska, jednokolorowa ściana lub czyste, niebieskie niebo.*

• Kiedy ciemny obiekt jest łatwo widoczny na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze.*

- Kiedy ujęcie zawiera drobne wzory lub jednakoowe, powtarzające się wzory.
- Kiedy w ujęciu znajdują się promienie słoneczne lub odległa światła od powierzchni ciała stałego kontrastowym tle.
- Podczas fotografowania ujęć na słońce
- * Pojawi się i będzie mógł następować ostrzeżenie o słabym kontraste: ▲, ▶ i ▲.

Kontrola ekspozycji

Reczna kontrola ekspozycji jest zalecana w następujących sytuacjach:

- Podczas filmowania z użyciem przeciwoświetlenia lub kiedy to jest zbyt jasne.
- Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.
- Kiedy całe tło jest ciemne lub obiekt jasny.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".
- 2 Ustaw tryb nagrywania na "■". (☞ str. 15)
- 3 W menu FUNKCJA ustaw opcję "EKSPozyCJA" na "REczNIE". (☞ str. 31)
- Zostanie wy wietlone Menu sterowania ekspozycji.

- 4 Aby rozjaśnić obraz, naciśnij ▲. Aby przyciemnić obraz, naciśnij ▼. (Maksymum ±6)
- Ekspozycja +3 daje tak samo wynik jak kompensacja przeciwoświetlenia. (☞ str. 39)
- Ekspozycja -3 daje tak samo wynik jak ustawienie "PROGRAM AE" na "OSW PUNKT". (☞ str. 41)

Tryb działania	VIDEO	MEMORY
Poziom ekspozycji	±0	±0EV
	±1	±0.3EV
	±2	±0.7EV
	±3	±1.0EV
	±4	±1.3EV
	±5	±1.7EV
	±6	±2.0EV

- 5 Naciśnij SET lub > . Regulacja ekspozycji zostanie zakończona.

Aby powrócić do automatycznej kontroli ekspozycji Wybierz "AUTO" w kroku 3.

- 6 Naciśnij SET lub > lub <, aby wybrać żądaną ramkę punktowego obszaru pomiaru.

Naciśnij SET. Wskazniki kontroli ekspozycji i przestrony Wybierz "AUTO" w kroku 3.

- 7 W celu automatycznego zablokowania w kroku 3 wybierz "AUTO". Kontrola ekspozycji i przestrona będą automatyczne.

- Ręcznej kontroli ekspozycji nie można używać, kiedy "PROGRAM AE" jest ustawione na "OSW PUNKT" lub "ŚNIEG" (☞ str. 41) oraz przy kompensacji przeciwoświetlenia.
- Jeżeli ta regulacja nie spowoduje żadnych widocznych zmian jasności, ustaw "WZMOGNIENIE" na "AUTO". (☞ str. 31, 33)

Unieruchomienie przestony

Podobnie jak żrenica w ludzkim oku przestonna tarczówka zwęże się w dobrze oświetlonym otoczeniu, zapobiegając dostawaniu się zbyt dużej ilości światła, i rozszerza w ciemnym otoczeniu, aby wpuścić więcej światła.

Używaj tej funkcji w następujących sytuacjach:

- Podczas filmowania ruchomego obiektu.
- Kiedy odległość do obiektu zmienia się (zmienia się jego wielkość na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze), np. kiedy obiekty wycofują się.

- Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.
- Podczas filmowania obiektu w oświetleniu punktowym.
- Podczas zbliżenia/oddalenia.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".

- 2 Ustaw tryb nagrywania na "■". (☞ str. 15)

- 3 W menu FUNKCJA ustaw opcję "EKSPozyCJA" na "REczNIE". (☞ str. 31)

- Zostanie wy wietlone Menu sterowania ekspozycji.

- 4 Ustaw zbliżenie tak, aby obiekt wypełniał monitor ciekłokrystaliczny lub wizjer, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy SET lub >. Pojawią się wskazniki kontroli ekspozycji i "■".

- 5 Naciśnij przycisk SET lub > . Przystona zostanie zamknięta.

- 6 Naciśnij przycisk MENU. Ekran menu zostanie zamknieto. Zostanie wyświetlony wskaznik "■".

Aby powrócić do automatycznej regulacji przestony Wybierz "AUTO" w kroku 3.

- Wskazniki kontroli ekspozycji i "■" znika.

Aby unieruchomić kontrolę ekspozycji i przestony Po kroku 3, ustaw ekspozycję, naciśkając > lub <.

- 7 Następnie unieruchom przestronę w kroku 4 - &.

- 8 W celu automatycznego zablokowania w kroku 3 wybierz "AUTO". Kontrola ekspozycji i przestrona będą automatyczne.

- Ręcznej kontroli ekspozycji nie można używać, kiedy "PROGRAM AE" jest ustawione na "OSW PUNKT" lub "ŚNIEG" (☞ str. 41) oraz przy kompensacji przeciwoświetlenia.
- Jeżeli ta regulacja nie spowoduje żadnych widocznych zmian jasności, ustaw "WZMOGNIENIE" na "AUTO". (☞ str. 31, 33)

Kompensacja przeciwoświetlenia

Kompensacja przeciwoświetlenia szybko rozjaśnia obiekt.

W wyniku prostych czynności funkcja kompensacji przeciwoświetlenia rożasnia ciemne części obiektu, zwiększając ekspozycję.

• Podczas filmowania ruchomego obiektu.

- Kiedy odległość do obiektu zmienia się (zmienia się jego wielkość na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze), np. kiedy obiekty wycofują się.

• Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.

• Podczas filmowania obiektu w oświetleniu punktowym.

- Podczas zbliżenia/oddalenia.

1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".

2 Naciśnij BACKLIGHT, aby pojawił się wskaznik kompensacji przeciwoświetlenia "■".

3 W menu FUNKCJA ustaw opcję "EKSPozyCJA" na "REczNIE". (☞ str. 31)

- Zostanie wy wietlone Menu sterowania ekspozycji.

- 4 Ustaw zbliżenie tak, aby obiekt wypełniał monitor ciekłokrystaliczny lub wizjer, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy SET lub >. Pojawią się wskazniki kontroli ekspozycji i "■".

- 5 Naciśnij przycisk SET lub > . Przystona zostanie zamknięta.

- 6 Naciśnij przycisk MENU. Ekran menu zostanie zamknieto. Zostanie wyświetlony wskaznik "■".

Aby powrócić do automatycznej regulacji przestony Wybierz "AUTO" w kroku 3.

- Wskazniki kontroli ekspozycji i "■" znika.

Aby unieruchomić kontrolę ekspozycji i przestony Po kroku 3, ustaw ekspozycję, naciśkając > lub <.

- 7 Następnie unieruchom przestronę w kroku 4 - &.

- 8 W celu automatycznego zablokowania w kroku 3 wybierz "AUTO". Kontrola ekspozycji i przestrona będą automatyczne.

- Ręcznej kontroli ekspozycji nie można używać, kiedy "PROGRAM AE" jest ustawione na "OSW PUNKT" lub "ŚNIEG" (☞ str. 41) oraz przy kompensacji przeciwoświetlenia.
- Jeżeli ta regulacja nie spowoduje żadnych widocznych zmian jasności, ustaw "WZMOGNIENIE" na "AUTO". (☞ str. 31, 33)

Wyłączanie kontroli ekspozycji punktowej

Naciśnij jeden raz BACKLIGHT, aby wskaznik "■" znikał.

UWAGI:

- Kontroli ekspozycji punktowej nie można używać jednocześnie z następującymi funkcjami.
 - "16:9" w "WIDE MODE" (☞ str. 36)
 - "STROBO" w "EFECTY" (☞ str. 41)
 - Zbliżenie cyfrowe (☞ str. 19)
- W zależności od miejsca i warunków filmowania optymalny rezultat może nie zostać uzyskany.

Regulacja zbalansowania bieli

Zbalansowanie bieli odnosi się do prawidłowego odtwarzania kolorów w różnym oświetleniu. Jeżeli zbalansowanie bieli jest prawidłowe, wszystkie inne kolory będą prawidłowo odtwarzane.

- Zbalansowanie bieli jest zazwyczaj ustawiane automatycznie. Jednak bardziej doświadczeni kameryści sterują tą funkcją ręcznie, aby uzyskać bardziej profesjonalne odtwarzanie barw/odcieni.

Aby zmienić ustawienie

Ustaw "BAL_BIEL" na żądany tryb.

- Pojawi się wskaznik wybranego trybu poza "AUTO".
- Zbalansowanie bieli jest regulowane automatycznie.

RĘczNY BAL:

Wyreguluj zbalansowanie w celu uzyskania precyzyjniejszej kompensacji ekspozycji. Można wybrać jeden z trzech obszarów pomiaru na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".

- 2 Ustaw tryb nagrywania na "■". (☞ str. 15)

- 3 W menu FUNKCJA ustaw opcję "EKSPozyCJA" na "REczNIE". (☞ str. 31)

- Zostanie wy wietlone Menu sterowania ekspozycji.

- 4 Wybierz punktowego obszaru pomiaru w celu uzyskania precyzyjniejszej kompensacji ekspozycji. Można wybrać jeden z trzech obszarów pomiaru na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze.

- 5 Naciśnij dwa razy BACKLIGHT, aby pojawić się wskaznik kontroli ekspozycji punktowej "■".

- Ramka punktowego obszaru pomiaru pojawi się w środku monitora ciekłokrystalicznego/wizjera.

- 6 Naciśnij > lub <, aby wybrać żądaną ramkę punktowego obszaru pomiaru.

- 7 Naciśnij SET. Ustaw przełącznik zbalansowania w celu ręcznego podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu. (☞ str. 40)

SKONECZNIĘ:

Na zewnątrz w słoneczny dzień.

POCHMURNO:

Na zewnątrz w pochmurny dzień.

[]:

= ustawienie fabryczne

Aby powrócić do automatycznego zbalansowania bieli

Ustaw "BAL_BIEL" na "AUTO". (☞ str. 31, 32)

Kontrola ekspozycji punktowej

Kompensacja przeciwoświetlenia szybko rozjaśnia obiekt.

W wyniku prostych czynności funkcja kompensacji przeciwoświetlenia rożasnia ciemne części obiektu, zwiększaając ekspozycję.

• Podczas filmowania ruchomego obiektu.

- Kiedy odległość do obiektu zmienia się (zmienia się jego wielkość na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze), np. kiedy obiekty wycofują się.

• Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.

• Podczas filmowania obiektu w oświetleniu punktowym.

- Podczas zbliżenia/oddalenia.

1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".

2 Naciśnij BACKLIGHT, aby pojawił się wskaznik kompensacji przeciwoświetlenia "■".

- 3 W menu FUNKCJA ustaw opcję "EKSPozyCJA" na "REczNIE". (☞ str. 31)

- Zostanie wy wietlone Menu sterowania ekspozycji.

- 4 Ustaw zbliżenie tak, aby obiekt wypełniał monitor ciekłokrystaliczny lub wizjer, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy SET lub >. Pojawią się wskazniki kontroli ekspozycji i "■".

- 5 Naciśnij przycisk MENU. Ekran menu zostanie zamknieto. Zostanie wyświetlony wskaznik "■".

Aby powrócić do automatycznej regulacji przestony Wybierz "AUTO" w kroku 3.

- Wskazniki kontroli ekspozycji i "■" znika.

Aby unieruchomić kontrolę ekspozycji i przestony Po kroku 3, ustaw ekspozycję, naciśkając > lub <.

- 7 Następnie unieruchom przestronę w kroku 4 - &.

- 8 W celu automatycznego zablokowania w kroku 3 wybierz "AUTO". Kontrola ekspozycji i przestrona będą automatyczne.

- Ręcznej kontroli ekspozycji nie można używać, kiedy "PROGRAM AE" jest ustawione na "OSW PUNKT" lub "ŚNIEG" (☞ str. 41) oraz przy kompensacji przeciwoświetlenia.

- Jeżeli ta regulacja nie spowoduje żadnych widocznych zmian jasności, ustaw "WZMOGNIENIE" na "AUTO". (☞ str. 31, 33)

Zablokowanie przestony

Po wykonaniu kroku 4 naciśnij i przytrzymaj przestronę ponad 2 sekundy SET. Pojawi się wskaznik [L] i przestrona zostanie zablokowana.

Zablokowanie ekspozycji

Po wykonaniu kroku 4 naciśnij i przytrzymaj ekspozycję ponad 2 sekundy SET. Pojawi się wskaznik [L] i ekspozycja zostanie zablokowana.

Zablokowanie ekspozycji punktowej

Po wykonaniu kroku 4 naciśnij i przytrzymaj ekspozycję punktową ponad 2 sekundy SET. Pojawi się wskaznik [L] i ekspozycja punktowa zostanie zablokowana.

Rozwiązywanie zaawansowane

• W tym rozdziale opisano najważniejsze funkcje, które mogą być pomocne w rozwiązywaniu problemów.

• Wszystkie funkcje opisane w tym rozdziale są dostępne w trybie automatycznym.

• Wszystkie funkcje opisane w tym rozdziale są dostępne w trybie ręcznym.

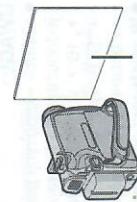
• Wszystkie funkcje opisane w tym rozdziale są dostępne w trybie ekspozycji punktowej.

• Wszystkie funkcje opisane w tym rozdziale są dostępne w trybie ekspozycji punktowej.

• Wszystkie funkcje opisane w tym rozdziale są dostępne w trybie ekspozycji punktowej.

Reczna regulacja zbalansowania bieli

Wyreguluj zbalansowanie biei ięcznie podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu.



- Ustaw przelącznik zasilania na "REC".
- Ustaw tryb nagrywania na "■". (str. 15)
- Trzymaj czystą kartkę białego papieru przed obiektem. Ustaw zbliżenie lub stań tak, aby papier wypełniał ekran.
- Wybierz menu FUNKCJA. (str. 32)
- Wybierz opcję "RECZNY BAL" w menu: "BAL. BIELI". (str. 32), a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk SET lub >, aż zacznie migać wskaźnik □.
- Naciśnij przycisk SET lub >, aby włączyć to przestronie migac.
- Naciśnij przycisk SET lub >, aby włączyć to ustawnie.
- Naciśnij dwukrotnie MENU. Ekran menu zamknie się i wyświetloni zostanie wskaźnik ręcznego zbalansowania biei □.

- UWAGI:**
- W kroku 3 może być trudno ustawić ostrosć na białym papierze. W takim przypadku ustaw ostrosć reczną. (str. 37)
 - Mozna filmować obiekty w pomieszczeniach w różnych oświetleniu (naturalnym, światłowi, świecy itp.). Ponieważ temperatura barwowa zależy od źródła światła, odcięń obiektu będzie różnić się w zależności od ustawień zbalansowani bieli. Używaj tej funkcji dla uzyskania bardziej naturalnych efektów.

- Kiedy ustawisz zbalansowanu biei raczej, ustawienie zostanie zachowane nawet po wyłączeniu zasilania lub wyjęciu akumulatora.

Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu

Efekty te pozwalają na wykonywanie stylizowanych przejść między ujęciami. Używaj ich dla podkreślenia przejścia z jednej sceny do drugiej.

- Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu działają podczas rozpoczętych i kończenia nagrywania obrazów.
- Ustaw przelącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
 - Ustaw przelącznik zasilania na "■". (str. 15)
 - Ustaw tryb nagrywania na "■". (str. 15)
 - Wybierz "WYL." w kroku 3. Wskaźnik efektu zniknie.

- UWAGI:**
- Opcje PROGRAM AE, efekty i efekty migawki można zmienić w trybie oczekiwania na nagrywanie.
 - Niektórych trybów PROGRAM AE i efektów migawki nie można używać w trybie Night-Scope.

- Kiedy obiekt jest zbyt jasny lub odbijający, mogą pojawić się pionowe smugi (zjawisko rozmarzania). Zjawisko rozmazania pojawia się zwykle, kiedy wybrane jest "SPORT" lub dowolny tryb "MIGAWKA 1/500 - 1/4000".

EFEKTY

- WYZL.**: Wyłącza funkcję. (Ustawienie fabryczne)

- SEPIA** □: Nagrane sceny mają brązowe zabarwienie, jak na starych fotograficach.

- CZ/B/W** □: Jak w klasycznych czarno-białych filmach, materiał jest nagrywany jako czarno-biały.

- ROLET/PRZEN** □: Dodaje do nagrywanych zdjęć efekt stroboskopowy.

- STROBO** □: Nagrania oglądają jak ciąg zdjęć.

- *Niedostępne w trybie nagrywania obrazów rieruchomych.

- PROGRAM AE**

- WYZL.**: Wyłącza funkcję. (Ustawienie fabryczne)

- SPORT** □: (Zmenna prędkość migawki: 1/250 - 1/4000):

- Ustawienie to pozwala na uchwycenie szybko zmieniających się obrazów klatka po klatce, dając wyraźne, stabilne odtwarzanie obrazów rieruchomych. Im większa prędkość migawki, tym ciemniejszy jest obraz. Używaj funkcji migawki przy dobrym oświetleniu.

Tryb Program AE, efekty i efekty migawki

ŚNIEG □: Dokonywana jest kompensacja dla obiektów, które mogłyby być zbyt ciemne, podczas filmowania w bardzo jasnym otoczeniu, np. na śniegu.

OSŁ PUNKT. □ : Dokonywana jest kompensacja dla obiektów, które mogłyby być zbyt jasne, podczas filmowania w bardzo silnym, bezpośrednim oświetleniu, np. reflektora punktowego.

ZMIERZCH □★ : Sprawia, że ujęcia filmowane wieczorem wyglądają naturalniej. Zbalansowanie biei (str. 39) jest automatycznie ustawiane na "■", ale może być zmienione na żądane ustawienie. Kiedy wybrane jest ustawienie dla filmowania o zmroku, kamera automatycznie ustawia ostrosć od około 10 m do nieskończoności. Dla odległości mniejszych niż 10 m ustaw ostrosć ręczną.

MIGAWKA

WYZL.: Wyłącza funkcję. (Ustawienie fabryczne)

1/50 SHUTTER 1/500: Prędkość migawki jest ustawiona na 1/50 sekundy. Czarne pasy, które zwykłe pojawiają się podczas filmowania ekranu telewizora są węższe.

1/120 SHUTTER 1/120: Prędkość migawki jest ustawiona na 1/120 sekundy. Migańcie, które pojawia się podczas filmowania w świetle światłowodu lub lampy ręczowej, jest zmniejszone.

SHUTTER 1/500/SHUTTER 1/4000: Ustawienie to pozwala na filmowanie szybko zmieniających się obrazów ramka po ramce, w celu uzyskania żywego i stabilnego obrazu podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, poprzez ustawienia zmiennej prędkości migawki. Używaj tych ustawień, kiedy automatyczna regulacja nie działa dobrze podczas użycia trybu SPORT. Im większa prędkość migawki, tym ciemniejszy jest obraz. Używaj funkcji migawki przy dobrym oświetleniu.

42 PO MONTAŻ

Kopiowanie na lub z magnetowidu

1 Podłącz kamerę do złączy wejściowych magnetowidu, postępując zgodnie z rysunkami.

2 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze. (☞ str. 20)

3 W miejscu, w którym chcesz rozpoczęć kopowanie, uruchom nagrywanie w magnetowidzie. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.)

4 Abi zatrzymać kopowanie, zatrzymaj nagrywanie w magnetowidzie, a następnie zatrzymaj odtwarzanie w kamerze.

UWAGI:

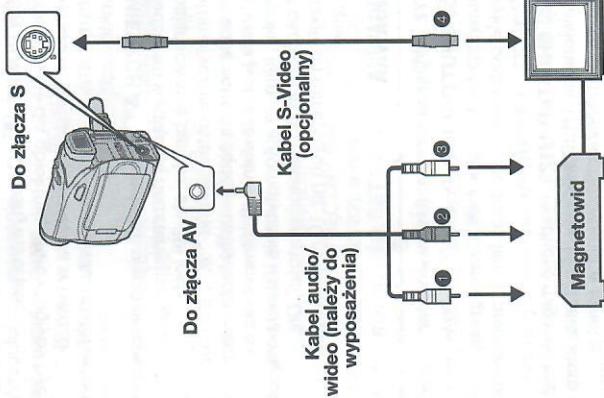
• Zalecane jest używanie zasilacza sieciowego jako źródła zasilania zamiat akumulatora. (☞ str. 14)

• Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

• Data/czas Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ.". (☞ str. 31, 35) Lub naciśnij DISPLAY w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.

• Kod czasu Ustaw "KOD CZASU" na "WYŁ." lub "WŁ.". (☞ str. 31, 35)

• Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu Ustaw "EKRAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "TV". (☞ str. 31, 35)



- ① Żółty do VIDEO IN (podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada tylko złącza wejściowe A/V.)
② Czerwony do AUDIO R IN*
③ Biały do AUDIO L IN*
④ Czarny do S-VIDEO IN (podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada złącza wejściowe S-VIDEO IN i A/V. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.)
* Nie jest wymagane przy oglądaniu wyłącznie obrazów zatrzymanych.

UWAGA:
Kabel S-Video jest wyposażeniem opcjonalnym.
Należy korzystać z kabla S-Video YTU94146A.
Szczegółowe informacje na temat jego dostępności
można uzyskać w punkcie serwisowym JVC
podanym na karcie znajdującej się w opakowaniu.
Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony
koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem
służy do zmniejszania zakłóceń.

MONTAŻ PO 43

Kopiowanie na lub z urządzeniami cyfrowymi

5 Aby zatrzymać kopowanie, zatrzymaj nagrywanie w urządzeniu video, a następnie zatrzymaj odtwarzanie w kamerze.

UWAGI:

• Zalecane jest używanie zasilacza sieciowego jako źródła zasilania zamiat akumulatora. (☞ str. 14)

• Jeżeli podczas kopowania w odtwarzaczu odtwarzany będzie pusty fragment lub zaklęcony obraz, kopowanie może zostać zatrzymane, aby nietypowy obraz nie był kopiowany.

• Nawet jeśli kabel DV jest prawidłowo podłączony, czasem w kroku 4 obraz może nie pojawiać się. Jeżeli to wystąpi, wyłącz zasilanie i wykonaj ponownie podłączenia.
• Jeżeli podczas odtwarzania podjęta zostanie próba "Zbliżenie przy odtwarzaniu" (☞ str. 24) lub "Efekty specjalne przy odtwarzaniu" (☞ str. 24) lub naciśnięte zostanie SNAPSHOT, ze złącza DV OUT wyprowadzany będzie tylko oryginalny obraz nagrany na taśmie.

• Podczas używania kabla DV koniecznie używaj dodatkowego kabla DV JVC VC-VDV204U lub VC-VDV206U.



Można również kopować nagrane ujęcia z kamery na inne urządzenie video wyposażone w złącze DV. Ponieważ przesyłany jest sygnał cyfrowy, występuje tylko niewielkie, jeśli w ogóle, zniekształcenia obrazu i dźwięku.

ROZWIAZANIA ZAWIĄZKOWE

Używanie kamery jako odtwarzacza

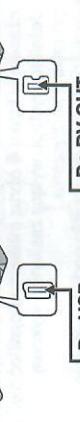
1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do urządzenia video wyposażonego w złącze wejściowe DV przy pomocy kabla DV, tak jak pokazano na rysunku.
3 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze. (☞ str. 20)
4 W miejscu, w którym chcesz rozpoczęć kopowanie, uruchom nagrywanie w urządzeniu video. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia video.)

Podłączanie do komputera osobistego

[A] Używając kabla USB

Można wykonać przesyłanie nieruchome obrazy z karty pamięci do komputera.



UWAGI:

- Można również przesyłać nieruchome/ruchome obrazy do komputera ze złączem DV przy użyciu dołączonego oprogramowania (tylko GR-D290), oprogramowania dołączonego do komputera lub oprogramowania dostępnego w handlu.
- Jeżeli korzystasz z Windows® XP, możesz użyć Windows® Messenger, aby przeprowadzać video-konferencje poprzez Internet przy użyciu kamery. Ze szczegółami zapoznaj się w pomocie Windows® Messenger.

UWAGI:

- Z dołączonym oprogramowaniem i sterownikami zapoznaj się w "INSTALACJA PODŁĄCZANIE Z WYKORZYSTANIEM PORTU USB".

- Zalecane jest używanie zasilacza sieciowego jako źródła zasilania zamiat akumulatora.** (☞ str. 14)

- Nigdy nie podłączaj do kamery jednocześnie kabla USB i kabla DV. Podłącz do kamery tylko kabel, którego chcesz używać.
- Podczas używania kabla DV koniecznie użyj dołączanego kabla DV JVC VC-DV206U lub VC-DV204U w zależności od złącza DV (4 lub 6-stykowe) w komputerze.
- Jeżeli komputer połączony z kamerą kabłem USB nie będzie zasilany, kamera nie wejdzie w tryb USB.
- Informacje o dacie/czasie nie mogą być odczytane przez komputer.
- Zapoznaj się w instrukcjami obsługi komputera i oprogramowania.
- Zdjęcia mogą być też przesyłane do komputera wyposażonego w płytę przechwytyującą ze złączem DV.

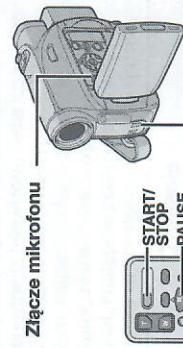


Komputer ze złączem DV

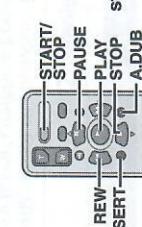
- W przypadku podłączania kamery do komputera przy użyciu kabla DV, konieczne jest postępuj zgodnie z poniższą procedurą. Niewłaściwe podłączenie kabla może doprowadzić do uszkodzenia kamery i/lub komputera.
- Najpierw podłącz kabel DV do komputera, a następnie do kamery.
 - Podłącz właściwie kabel DV (wytszki), zgodnie z kształtem złącza DV.

Dubbingowanie dźwięku

Ścieżka dźwiękowa może być zmieniana tylko, jeśli jest nagrana w trybach 12-bitowym i SP. (☞ str. 32)
Użyj dołączonego pilota.



Złącze mikrofonu



- Otwórz taśmę, aby odnaleźć miejsce rozpoczęcia montażu, a następnie naciśnij PAUSE (II).
- Trzymając wcisnięte A. DUB (●) w pilocie, naciśnij PAUSE (II). Pojawią się wskaźniki "II".

- Naciśnij przycisk PLAY (►), a następnie rozpoczęń narrację. Mów do mikrofonu.
- Aby zróbić przerwę w dubbingu, naciśnij PAUSE (II).

- Aby zakończyć dubbingowanie dźwięku, naciśnij PAUSE (II), a następnie STOP (■). **Aby stuchać dubbingowanego dźwięku podczas otwarzania** Ustaw "NARRACJA" na "WL" lub "MIX". (☞ str. 31, 35)

A] Używając kabla USB

Można wykonać przesyłanie nieruchome obrazy z karty pamięci do komputera.

B] Używając kabla DV

- Można również przesyłać nieruchome/ruchome obrazy do komputera ze złączem DV przy użyciu dołączonego oprogramowania (tylko GR-D290), oprogramowania dołączonego do komputera lub oprogramowania dostępnego w handlu.
- Jeżeli korzystasz z Windows® XP, możesz użyć Windows® Messenger, aby przeprowadzać video-konferencje poprzez Internet przy użyciu kamery. Ze szczegółami zapoznaj się w pomocie Windows® Messenger.

UWAGI:

- Z dołączonym oprogramowaniem i sterownikami zapoznaj się w "INSTALACJA PODŁĄCZANIE Z WYKORZYSTANIEM PORTU USB".

- Zalecane jest używanie zasilacza sieciowego jako źródła zasilania zamiat akumulatora.** (☞ str. 14)

- Nigdy nie podłączaj do kamery jednocześnie kabla USB i kabla DV. Podłącz do kamery tylko kabel, którego chcesz używać.
- Podczas używania kabla DV koniecznie użyj dołączanego kabla DV JVC VC-DV206U lub VC-DV204U w zależności od złącza DV (4 lub 6-stykowe) w komputerze.
- Jeżeli komputer połączony z kamerą kabłem USB nie będzie zasilany, kamera nie wejdzie w tryb USB.
- Informacje o dacie/czasie nie mogą być odczytane przez komputer.
- Zapoznaj się w instrukcjami obsługi komputera i oprogramowania.
- Zdjęcia mogą być też przesyłane do komputera wyposażonego w płytę przechwytyującą ze złączem DV.



Komputer ze złączem DV

- W przypadku podłączania kamery do komputera przy użyciu kabla DV, konieczne jest postępuj zgodnie z poniższą procedurą. Niewłaściwe podłączenie kabla może doprowadzić do uszkodzenia kamery i/lub komputera.
- Najpierw podłącz kabel DV do komputera, a następnie do kamery.
 - Podłącz właściwie kabel DV (wytszki), zgodnie z kształtem złącza DV.

- Kiedy komputer pozykuje dane z kamery i/lub kamera przesyła plik do komputera, na monitorze ciekłokrystalicznym pojawia się "USB" i/lub " " .
- NIGDY nie odłączaj kabla USB, kiedy na monitorze ciekłokrystalicznym jest wyświetlone " " , ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.**

46 po MONTAŻ

Montaż ze wstawianiem

Można nagrywać nowe ujęcia na poprzednio zagranej taśmie, zastępując fragment pierwotnego nagrania z minimalnym znieszktałceniem obrazu na początku i końcu. Oryginalny dźwięk pozostaje bez zmian.

UWAGI:

- Przed wykonaniem poniższych kroków, upewnij się, czy "KOD CZASU" jest ustawione na "WŁ.". (☞ str. 31, 34, 35)
- Montaż ze wstawianiem nie jest możliwy na taśmie nagranej w trybie LP lub na pustym fragmencie taśmy.

- Odtwórz taśmę, znajdź najsłabsze zakorzczenia montażu i naciśnij PAUSE (III). Sprawdź kod czasu w tym miejscu. (☞ str. 20)
- Naciśnij REW (◀), aż znajdziesz miejsce rozpoczęcia montażu, a następnie naciśnij PAUSE (III).
- Naciśnij i przytrzymaj INSERT (O) w pionie, a następnie naciśnij PAUSE (III). Pojawi się wskaznik "III" i kod czasu (minuty:sekundy), a kamera wejdzie w tryb pauzy we wstawianiu.
- Naciśnij START/STOP, aby rozpoczęć montaż.

- Sprawdź, czy wstawianie rozpoczęło się w miejscu kodu czasu określonego w kroku 1.
- Aby zrobić pauzę w montażu, naciśnij START/STOP. Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić montaż.

- Aby zakończyć montaż ze wstawianiem, naciśnij START/STOP, a następnie STOP (■).

UWAGI:

- Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 41) może być używany do wzbogacania scen podczas montażu ze wstawianiem.
- Podczas montażu ze wstawianiem informacje o dacie i czasie zmieniają się.
- Jedżeli wykonasz montaż ze wstawianiem na pustym fragmencie taśmy, obraz i dźwięk mogą być zakłócone. Wykonuj montaż tylko na nagranych fragmentach.
- Podczas montażu ze wstawianiem, kiedy taśma przesunie się do ujęć nagranych w trybie LP lub do pustego fragmentu, montaż ze wstawianiem zatrzyma się. (☞ str. 50)

ROZWAJYwanIE PROBLEMÓW po 47

Jeżeli po wykonaniu czynności z poniższej tabeli, problem pozostanie, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą JVC.

- Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (z telewizora, radia itp.) mogą uniemożliwić jej prawidłową pracę. W takim przypadku, najpierw odłącz źródło zasilania (akumulator, zasilacz sieciowy itp.) i odczekaj kilka minut; następnie podłącz ponownie źródło zasilania i postępuj w zwykły sposób.
- Zbliżanie cyfrowe nie działa.

- Efekty i funkcja "STAB. OBR.", które nie mogą być używane razem, są wybierane jednocześnie.
→ Przez cały ponownie sekcje dotyczące efektów oraz funkcji "STAB. OBR.". (☞ str. 31, 33, 41)
- Wybrany jest zbliżanie optyczne 32X.
→ Ustaw "ZOOM" na "64X" lub "800X". (☞ str. 33)
- Przelaćznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY".
→ Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

Zasilanie cyfrowego aparatu fotograficznego

- Kamera nie jest zasilana.
- Zasilanie nie jest właściwie podłączone.
→ Podłącz pewnie zasilacz sieciowy. (☞ str. 14)
 - Akumulator nie jest mocno zamocowany.
→ Odłącz ponownie akumulator i załącz go jeszcze raz. (☞ str. 13)
 - Akumulator jest wyczerpany.
→ Wymień wyczerpany akumulator na w pełni naładowany. (☞ str. 13)

Nagrywanie video i za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego

- Tasma przesuwa się, ale nie widać obrazu.
- Telewizor posiada złącza wejściowe AV, ale nie jest ustawiony na tryb lub kanal właściwy dla odtwarzania video.
→ Ustaw telewizor na tryb lub kanal właściwy dla odtwarzania video. (☞ str. 22)
 - Pokrywa kieszeni kasety jest otwarta.
→ Zamknij pokrywę kieszeni kasety. (☞ str. 16)

Odtwarzanie wideo i za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego

- WYSZASZENIA
- Podczas odtwarzania pojawiają się okresy zakłóceń lub nie widać odtwarzanego obrazu, a ekran robi się niebieski.
- Wyczyść głowice wideo przy użyciu dodatkowej kasety czyszczącej. (☞ str. 53)

Rozwiązywanie zaawansowane

- Ostrość nie jest automatycznie regulowana.
- Ostrość jest ustawiona na tryb reżony.
→ Ustaw ostrość na tryb automatyczny. (☞ str. 37)
- Oblaskiw. jest brudny lub pokryty rosą.
→ Wyczęść obiektywu i sprawdź ponownie ostrość. (☞ str. 51)

Nie można używać trybu robienia zdjęć.

- Wybrany jest tryb ścislenia (16:9 wskaźnik).
→ Wyłącz tryb ścislenia (16:9 wskaźnik). (☞ str. 36)

Data/czas nie pojawiają się podczas nagrywania.

- "DATA/GODZ." jest ustawione na "WŁ.". (☞ str. 31, 34)
→ Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ.". (☞ str. 31, 34)

48 PO ROZWIĄZYwanIE PROBLEMów

Zdjęcie ma dziwny kolor.

- Źródło światła lub obiekt nie zawiera bieli. Lub za obiektem znajdują się różne źródła światła.
→ Znajdź biały obiekt i skomponuj zdjęcie tak, aby znalazła się on również w jego obrębie.
(☞ str. 37, 40)

Zdjęcie jest zbyt ciemne.

- Zrobiono je w przeciwobciążeniu.
→ Naciśnij BACKLIGHT. (☞ str. 39)

Zdjęcie jest zbyt jasne.

- Obiekt jest zbyt jasny.
→ Ustaw "■" na "OSŁ PUNKT". (☞ str. 41)

Nie można włączyć zbalansowania bieli.

- Włączony jest tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (CZ/B).
→ Przed ustawieniem zbalansowania bieli włącz tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (CZ/B). (☞ str. 41)

Obraz wygląda tak, jakby przedkość migawki była zbyt wolna.

- Podczas filmowania w ciemności urządzenie staje się bardzo czule na światło, kiedy "WZMOCNIENIE" jest ustawione na "AUTO".
→ Jeżeli chcesz, aby osłwietlenie wyglądało naturalniej, ustaw "WZMOCNIENIE" na "ARW" lub "WYL". (☞ str. 31, 33)

Inne problemy

Podczas ładowania nie jest podświetlony lampka POWER/CHARGE na kamerze.

- W miejscach o bardzo wysokiej/niskiej temperaturze ładowanie jest utrudnione.
→ W celu ochrony akumulatora zalecane jest ładowanie go w miejscach o temperaturze od 10°C do 35°C. (☞ str. 52)

- Akumulator nie jest mocno zamocowany.
→ Odłącz ponownie akumulator i założ go jeszcze raz. (☞ str. 13)

Pojawia się "SET DATE/TIME!" .

- Data/czas nie są ustawione.
→ Ustaw datę/czas. (☞ str. 15)

- Wbudowana bateria zegara wyczerpała się i uprzednio ustawione data/czas zostały skasowane.
→ W celu wymiany zwróci się do najbliższego dealera JVC.

ROZWIĄZYwanIE PROBLEMów po 49

Nie można skasować plików zapisanych na karcie pamięci.

- Pliki zapisane na karcie pamięci są chronione.
→ Wyłącz ochronę plików zapisanych na karcie pamięci i skasuj je. (☞ str. 27)

Kiedy zdjęcie jest drukowane przez drukarkę u dołu ekranu pojawia się czarny paszek.

- Nie oznacza to usterek.
→ Można tego uniknąć nagrywając z wyłączeniem opcji "STAB. OBR.". (☞ str. 31, 33).

Kamera nie działa, kiedy jest podłączona przez złącze DV.

- Kabel DV został podłączony/odłączony, kiedy było włączone zasilanie.
→ Wyłącz zasilanie kamery i ponownie włącz, a następnie zaczni obsługiwac kamerę.

Obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym są ciemne lub brakowe.

- Z powodu charakterystyki monitora ciekłokrystalicznego, w miejscach o niskiej temperaturze obrazy są ciemne. Nie oznacza to usterek.

- Wyświetlność ekranu zależy od monitora ciekłokrystalicznego. (☞ str. 16, 18)

- Kiedy światłówka monitora ciekłokrystalicznego zużyje się, obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym będą ciemne.
→ Poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Kolorowe, jasne kropki pojawiają się na całym monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze.

- Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer są wyrobami technologii pionacyjnych. Czarne lub jasne punkinki światła (czarwone, zielone lub niebieskie) mogą jednak pojawiać się ciągle na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze. Nie są one nagrywane na taśmie. Nie jest to spowodowane żadną ustereką urządzenia.
(Efektowne kropki: ponad 99,99 %)

Kasetka nie jest prawidłowo ładowana.

- Akumulator jest słabo naładowany.
→ Załóż w pełni naładowany akumulator. (☞ str. 13)

Nie można wyjąć kartę pamięci z kamery.

- Naciśnij kartę pamięci kilka razy.
(☞ str. 17)

Na monitorze ciekłokrystalicznym nie pojawia się obraz.

- Wizjer jest wyciągnięty, a "PRIORYTET" jest ustawione na "WIZJER".
→ Schowaj wizjer lub ustaw "PRIORYTET" na "LCD". (☞ str. 31, 34)

Kiedy monitor ciekłokrystaliczny jest ustawiona na zbyt słabą.

- Ustaw jasność monitora ciekłokrystalicznego.
(☞ str. 16)

Jeżeli monitor jest obrócony o 180 stopni, otwór go całkowicie. (☞ str. 18)

Pojawia się wskaznik błędu (01 - 04 lub 06).

- Wystąpiła ustnika. W takim przypadku nie można korzystać z funkcji kamery. (☞ str. 51).

Pilot nie działa.

- "PILOT" jest ustawione na "WYL".
→ Ustaw "PILOT" na "WL". (☞ str. 31, 34)

Ustawa nie jest skierowana na czujnik sygnałów zdalnego sterowania.

- Skieruj pilota na czujnik sygnałów zdalnego sterowania. (☞ str. 23)

Baterie pilota są wyczerpane.

- Wymień baterię na nową. (☞ str. 23)

Wyskañniki ostrzegawcze

Wyskañniki ostrzegawcze

Na monitorze ciekłokrystalicznym nie pojawia się obraz.

- Wizjer jest wyciągnięty, a "PRIORYTET" jest ustawione na "WIZJER".
→ Schowaj wizjer lub ustaw "PRIORYTET" na "LCD". (☞ str. 31, 34)

Kiedy akumulator jest bliski wyczerpania, wyskañnik naładowania akumulatora migą.

- Kiedy akumulator jest wyczerpany, zasilanie wyłącza się automatycznie.

CHECK TAPE'S ERASE / PROTECTION TAB

- Pojawia się, kiedy zasuwnika chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE", podczas gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "REC" i przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO". (☞ str. 14)

USE CLEANING CASSETTE

- Pojawia się, jeżeli podczas nagrywania stwierdzono zastanie zabrudzenia głowic. Użyj dodatkowej kasetę czyszczącej. (☞ str. 53)

CONDENSATION, OPERATION PAUSED PLEASE WAIT

- Pojawia się, jeżeli nastąpiło skroplenie wilgoći. Kiedy wskażnik zostanie wyświetlny, odczekaj ponad 1 godzinę, aż woda wyparuje.

TAPE!

- Pojawia się, jeżeli nie ma włożonej taśmy, kiedy naciśnięty jest przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania lub przycisk SNAPSHOT, podczas gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "REC", a przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

TAPE END

- Pojawia się, kiedy podczas nagrywania lub odwracania skonczy się taśma.

WYJAŚNIENIA

- SET DATE/TIME!**
- Pojawia się, kiedy nie są nastawione data/czas. (☞ str. 15)
 - Wbudowana bateria zegara wyczerpała się i uprzednio ustalone datyczas zostały skasowane. W celu wymiany zwrócić się do najbliższego dealer'a JVC.
- LENS CAP**
- Pojawia się na 5 sekund po włączeniu zasilania, kiedy pokrywa obiektywu jest założona lub kiedy jest ciemno.
- A. DUB ERROR!**
- Pojawia się, kiedy podjęto próbę dubbingowania dźwięku na pustym fragmencie taśmy. (☞ str. 45)
- A. DUB ERROR!**
<CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE>
<CANNOT DUB ON A 16BIT RECORDING>
<CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>
- Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 45)
- Pojawia się, kiedy podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie z 16-bitowym dźwiękiem. (☞ str. 45)
- Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte A. **DUB** (☞), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawniona na "SAVE". (☞ str. 45)
- INSERT ERROR!**
<CANNOT EDIT ON A LP RECORDED TAPE>
<CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>
- Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 46)
- Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte **INSERT** (☞), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawniona na "SAVE". (☞ str. 46)
- Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na pustym fragmencie taśmy. (☞ str. 46)
- MEMORY IS FULL**
- Pojawia się, kiedy karta pamięci jest całkowicie wypełniona i filmowanie nie jest możliwe.
- HDV ☎**
- Pojawia się, kiedy odnaleziono zostaną obrazy nagrane w formacie HDV. Obrazów nagranych w formacie HDV nie można odtwarzać w niniejszej kamerze.
- ?**
- Pojawia się podczas odtwarzania pliku niezgodnego z DCF lub o rozmiarze niekompatybilnym z kamerą.
- COPY PROTECTED**
- Pojawia się, jeżeli podjęto próbę kopowania sygnałów chronionych przed kopowaniem, kiedy kamera jest wykorzystywana jako urządzenie nagrywające.
- MEMORY CARD!**
- Pojawia się po naciśnięciu przycisku **SNAPSHOT**, gdy karta pamięci nie jest zatadowana. Przełącznik POWER jest ustawiony w pozycji "REC", a przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony w pozycji "MEMORY"
- WYKONAJ FORMATOWANIE/PLEASE FORMAT**
- Pojawia się, kiedy występuje problem z kartą pamięci i wysłane z niej sygnały są nieprawidłowe lub jeżeli karta nie została zainicjalizowana. Zainicjalizuj kartę pamięci. (☞ str. 30)
- NO IMAGES STORED**
- Pojawia się, jeżeli na karcie pamięci nie ma plików obrazów i podjęto próbę odtwarzania karty pamięci.

WYJASNIENIA**SPRAWDZ ZABEZPIECZENIE KARTY PRZED ZAPISEM/CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH**

Pojawia się, jeżeli podjęto próbę robienia cyfrowych zdjęć, kiedy przełącznik nagrywania/ochrony przed skasowaniem na karcie pamięci SD jest ustawiony w położeniu "LOCK".

UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY OR DC PLUG

Wskazania błędu (01, 02 lub 06) pokazują, jaki typ usterki wystąpił. Kiedy pojawi się wskazanie błędu, kamera wyłączy się automatycznie. Odczekaż zasilania (akumulator itd.) i odczekaj kilka minut, aż wskazanie zniknie.

KIEDY TO NASTAPI, BĘDZIE MOŻNA PONOWIE UZYWAĆ KAMERY. JEŻELI WSKAZANIE ZNIKNIE, PORADŹ SIĘ NAJBLIZSZEGO SPRZEDAWCY JVC.**UNIT IN SAFEGUARD MODE EJECT AND REINSERT TAPE**

Wskazania błędu (03 lub 04) pokazują, jaki typ usterki wystąpił. Kiedy pojawi się wskazanie błędu, kamera wyłączy się automatycznie. Wysuń kasetę i wróć ją ponownie, a następnie sprawdź, czy wskaznik zasi. Kiedy to nastąpi, będzie można ponownie używać kamery. Jeżeli wskazanie pozostaje, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

MEMORY CARD!

Wskazania błędu (03 lub 04) pokazują, jaki typ usterki wystąpił. Kiedy pojawi się wskazanie błędu, kamera wyłączy się automatycznie. Wysuń kasetę i wróć ją ponownie, a następnie sprawdź, czy wskaznik zasi. Kiedy to nastąpi, będzie można ponownie używać kamery. Jeżeli wskazanie pozostaje, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

BŁĄD KARTY/CARD ERROR!

Pojawia się, kiedy kamera nie może rozpoznać włożonej karty pamięci. Wymij kartę pamięci i wróć ją ponownie. Wówczas zamknij obudowę na "SAVE". (☞ str. 46)

Pojawia się, kiedy karta pamięci jest uszkodzona.

WYSZCZECZENIE
KAMERY

Pred czyszczaniem wyłącz kamerę i wyjmij akumulator i odczep zasilacz sieciowy.
Aby oczyścić kamerę z szmatką.
Wytrzuci delikatnie miękką szmatką. Aby oczyścić z silnych zabrudzeń, zamocz szmatkę w roztworze łagodnego mydla i dobrze wykręć. Następnie wyrzuć do sucha suchą szmatką.

Aby oczyścić monitor ciekłokrystaliczny

Wyszczecz monitor ciekłokrystaliczny, aby nie uszkodzić monitora. Zamknij monitor ciekłokrystaliczny.

Aby wyczyszczyć obiektywy

Przedmuchaj go dmuchawką, a następnie wyrzuć delikatnie papierem do czyszczenia obiektywów.

Aby oczyścić soczewkę wiziera

Kurz w wizjerze należy usunąć przy użyciu szczotki wyposażonej w pojemnik z powietrzem.

UWAGI:

• Unikalny używanie silnych środków czyszczących, np. benzyny lub alkoholu.

• Czyszczenie należy wykonywać dopiero po wyjęciu akumulatora lub odczepu innego źródła zasilania.

• Jeżeli obiektyw będzie brudny, może pojawić się plama.

• W przypadku używania środka czyszczącego lub impregnowanej szmatki zapoznaj się z środkami ostożności dotyczącymi stosowania każdego z tych produktów.

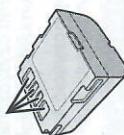
• Aby oczyścić wizjer, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem handlowym JVC.

52 PO OSTRZEŻENIA

OSTRZEŻENIA PO 53

Akumulatory

Dolaczony akumulator jest akumulatorem litowo-jonowym. Koniecznie przeczytaj następujące ostrzeżenia przed używaniem dobężonego lub dodatkowego akumulatora:



- Praca: od 0°C do 40°C
- Przechowywanie: od -20°C do 50°C
- Im niższa temperatura, tym dłużej trwa ładowanie.
- Podane czasy ładowania dotyczą całkowicie rozładowanego akumulatora.

Kasety

Aby właściwie używać i przechowywać kasety, koniecznie przeczytaj poniższe zalecenia:

Podczas używania

- nie spalaj.
- nie zwracaj styków.
- sprawdź, czy kasetka posiada znak Mini DV.
- pamiętaj, że nagrywanie na uprzednio nagranych taśmach automatycznie kasuje uprzednio nagrane sygnały obrazu i dźwięku.
- zwróć uwagę, aby kasetka była właściwie ustawniona podczas wkładania.
- nie wkładaj i wyjmuj wielokrotnie pod rząd kasety, nie pozwalając w ogóle taśmie przesunąć się. Osiąbia to nadalg taśmy i może doprowadzić do uszkodzenia.
- nie otwieraj przedniej pokrywy taśmy. Naraża to taśmę na dotyknięcie palcami i kurzu.

Przechowuj kasety

- nie narażaj niepotrzebnie na wstrząsy.
- ładuj w miejscach o temperaturze w granicach podanych w poniższej tabeli. Praca akumulatora jest oparta na reakcji chemicznej — niższe temperatury osłabiają reakcję chemiczną, a wyższe mogą uniemożliwić pełne naładowanie.

Przechowuj w chłodnym, ciemnym miejscu. Długie wystawianie na działanie wysokich temperatur może przyspieszyć naturalne rozdrobowywanie się i skrócić żywotność. Rozładowaj akumulator co 6 miesięcy, jeżeli przechowujesz go dłujo.

Wyjmij z ładowarki lub zasilanego urządzenia, kiedy go nie używasz, ponieważ niektóre urządzenia zużywają prąd, nawet kiedy są wyłączone.

Zalety akumulatorów litowo-jonowych

Akumulatory litowo-jonowe są małe, ale mają dużą pojemność. W przypadku wystawienia na działanie niskich temperatur (ponizej 10°C), ich czas działania ulega jednak skróceniu lub mogą nie działać w ogóle. Jeżeli to się zdarzy, schowaj na chwilę akumulator do kieszeni lub innego ciepliego, bezpiecznego miejsca, a następnie założ go ponownie na kamerę.

UWAGI:

- Nagrzanie akumulatora po ładowaniu lub pracy jest rzeczą normalną.
- Zakresy temperatur Ładowanie: od 10°C do 35°C

Monitor cieklokrystaliczny

Aby zapobiec uszkodzeniu monitora cieklokrystalicznego, NIE

- ...naciskaj go silnie ani nie potrząsaj.
- ...układaj kamerę z monitorem cieklokrystalicznym u dołu.

Aby wydłużyc żywotność

- ...nie wycieraj go ostra szmatką.

Pamiętaj o następujących zjawiskach związanych z użyciem monitora cieklokrystalicznego. Poniższe objawy nie oznaczają usterki

- ...Podczas używania kamery powierzchnie wokół monitora cieklokrystalicznego i/lub jego tyłu mogą się nagrzać.
- ...Jeżeli pozostawisz zasilanie włączone przez dłuższy czas, powierzchnie wokół monitora cieklokrystalicznego nagrzęją się.

Urządzenie główne

Dla bezpieczeństwa NIE

- ...otwieraj obudowy kamery.
- ...rozbiera lub przerabiaj urządzenie.
- ...zwracaj stylków akumulatora. Kiedy go nie używasz, trzymaj z daleka od metalowych przedmiotów.

...pozostawaj materiałom łatwopalnym, wodzie i metalowym przedmiotom dostać się do urządzenia.

...wyjmij akumulator ani nie odłączaj źródła zasilania. Kiedy zasilanie jest włączone, pozostawią wilżonego akumulatora, kiedy kamera nie jest używana.

Unikalny używanie urządzenia

- ...w miejscach bardzo wilgotnych i zakurzonych.
- ...w miejscach zadyminionych lub zaporowanych, np. w pobliżu kuchenki.
- ...w miejscach na słońcu i drgania.

Karty pamięci

Aby właściwie używać i przechowywać karty pamięci, koniecznie przeczytaj poniższe zalecenia:

Podczas używania

- ...sprawdź, czy karta pamięci posiada znak SD lub MultiMediaCard.
- ...zwróć uwagę, aby karta pamięci była właściwie ustawiona podczas wkładania.

Klucz korzystasz z dostępu do karty pamięci (podczas nagrywania, kasowania, inicjalizacji itd.)

- ...nigdy nie wyjmuj karty pamięci, ani nie wyciąż kamery.

Przechowuj karty pamięci

- ...z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- ...pozostaw ją z dala od słońca i drgania.
- ...w miejscu, w którym nie będą narażone na silne pole magnetyczne (np. generowane przez silniki, transformatory lub magnesy).
- ...pozostaw w oryginalnych pudelkach.

UWAGI:

- Nagrzanie akumulatora po ładowaniu lub pracy jest rzeczą normalną.
- Zakresy temperatur Ładowanie: od 10°C do 35°C

WYJASNIENIA

Aby chronić urządzenie, NIE

- ...mocz 90.
- ...ipuszczaj lub uderzaj o twarde przedmioty.

...narażaj na wstrząsy i silne drgania podczas transportu.

...trzymaj obiektywu skierowanego na bardzo jasne obiekty przez dłużi czas.

...wystawiaj obiektywu na bezpośrednie światło słoneczne.

Aby go turymać za monitor

- ...cielekoptykaliczny lub wizjer.
- ...kolory nadmiernie podczas używania pasaka narzędziowego lub uchwytu.

...kiedy kamera jest w środku.

Brudne głowice mogą być przyczyną następujących problemów:



Brak obrazu podczas odwrwarzania.

...pojawianie się fragmentów zakłóceń podczas odwrwarzania.

...Podczas nagrywania lub odwrwarzania pojawia się wskaźnik zabrudzenia głowic "X".

...Nagrywanie nie może być prawidłowo wykonane.

W takim przypadku użyj dodatkowej kasetę czyszczącej. Włożyć ją i odwrócić. Jeżeli kasetę zostanie użyta w więcej niż jeden raz pod rzad, może do prowadzić do uszkodzenia głowic video. Po około 2 sekundach odwrwarzania kamery wyłączy się automatycznie. Zapoznaj się również z instrukcją użycia kasety czyszczącej.

Jeżeli po użyciu kasety czyszczącej problem występuje nadal, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Z upłykiem czasu ruchome mechaniczne części poruszające głowicami video i taśmą stają się brudne i zużywają się. Aby zawsze uzyskiwać czysty obraz, zalecane są okresowe przegrydy po każdych 1 000 godzinach używania urządzenia. W sprawie okresowych przeglądów poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Dla bezpieczeństwa NIE

- ...pozostawiaj obudowy kamery.

...w miejscu, w którym nie będą narażone na silne pole magnetyczne (np. generowane przez silniki, transformatory lub magnesy).

...w miejscach na słońcu i drgania.

Unikalny używanie urządzenia

- ...w miejscach bardzo wilgotnych i zakurzonych.
- ...w miejscach zadyminionych lub zaporowanych, np. w pobliżu kuchenki.
- ...w miejscach na słońcu i drgania.

Brudne głowice mogą być przyczyną następujących problemów:

...występuje nadal, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Z upłykiem czasu ruchome mechaniczne części poruszające głowicami video i taśmą stają się brudne i zużywają się. Aby zawsze uzyskiwać czysty obraz, zalecane są okresowe przegrydy po każdych 1 000 godzinach używania urządzenia. W sprawie okresowych przeglądów poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

- ...w bezpośrednim świetle słonecznym.
- ...w zamkniętym samochodzie latem.
- ...w pobliżu grzejnika.

54 PO OSTRZEŻENIA

Sposób obchodzenia się z CD-ROM

- Uważaj, aby nie zabrudzić lub zarysować powierzchni lustrzanej (przeciwnej do powierzchni zadrukowanej). Nie pisz i nie naklejaj nalepek ani na stronie przedniej ani na tyłej. Kiedy płytka CD-ROM zabrzuści się, wytrzyj ją miękką, szmatką, na zewnątrz od środkowego otworu.
- Nie używaj środków czyszczących i sprayów do czyszczenia zwykłych płyt.
- Nie zginal płytę CD-ROM ani nie dotykaj jej powierzchni lustrzanej.
- Nie przechowuj CD-ROM w miejscach zakurzonych, gorących lub wilgotnych. Trzymaj z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Kondensacja wilgoci

- Widomo, że wanie zimnego płynu do szkłanki powoduje tworzenie się na zewnętrznej stronie szkłanki kropli wody. To samo zjawisko zachodzi na bieżnie głowicy kamery, kiedy kamera zostanie przeniesiona z zimnego do cieplego miejsca, po ogrzaniu zimnego pokój, przy bardzo dużej wilgotności lub w mieszkaniu bezpośrednio po nawiązaniu zimnego powietrza z klimatyzatora.
- Wilgoć na bieżnie głowicy może doprowadzić do poważnego uszkodzenia taśmy wideo, a także do wewnętrznych uszkodzeń samej kamery.

Poważne usterki

Jeżeli wystąpi usterka, natychmiast przerwij użytkowanie urządzenia i porozmawiaj z miejscowym sprzedawcą JVC.

Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zaktłocenia zewnętrzne i interferencje (z telewizora, radia itp.) mogą uniemożliwiać jej prawidłową pracę. W takim przypadku najpierw odłącz zdroje zasilania (akumulator, zasilacz sieciowy itp.) i odczekaj kilka minut, a następnie podłącz je ponownie i postępuj od początku jak zwykle.

DANE TECHNICZNE PO 55

Kamera video	
Dane ogólne	
Zasilanie	Przedkość taśmy SP: 18,8 mm/s, LP: 12,5 mm/s Maksymalny czas nagrywania (dla kasety 80 min) SP: 80 min, LP: 120 min.
Zużycie mocy	Dla cyfrowego aparatu fotograficznego
Nośnik	Karta pamięci SD/Karta MultiMedia
System kompresji	JPEG (kompatybilne)
Rozmiar pliku	Zdjęcie: 1 tryb (640 x 480 pikseli) Jakość obrazu: 2 tryby (WYSOKA/STANDARD)
Przybliżona liczba zdjęć, które można zapisać	str. 25
Cieżar	Dla złączy
S	Wejście S-Video: Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω, analogowe C: 0,3 V (p-p), 75 Ω, analogowe
AV	Wejście video: 1,0 V (p-p), 75 Ω, analogowe Wejście audio: 300 mV (śr. kw. waz., 1 kΩ, analogowe, stereo)
DV	Wejście: 4-stykowe, zgodne z IEEE 1394
Obiektyw	USB Typ Mini USB-B, zgodny z USB 1.1
Zasilacz sieciowy	Zasilanie Prąd zmienne od 110 V do 240 V~, 50 Hz/60 Hz Wyjście Prąd stały 11 V —, 1 A
Monitor ciekłokrystaliczny	Podane parametry dotyczą trybu SP, chyba że zaznaczono inaczej. Projekt i dane techniczne E & O.E. mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
Wizjer	Wizjer elektroniczny z kolorowym wyświetlaczem ciekłokrystalicznym 0,33"
Głośnik	Monofoniczny
Lampa LED	Efektywny zasięg: 1,5 m
Format	Dla cyfrowej kamery wideo
	Format DV (tryb SD) Typowy PAL
Format nagrywania/odtworzania	Format nagrywania cyfrowe komponentu Video: Nagrywanie cyfrowe PCM, 32 kHz 4-kanałowe (12-bitowe), 48 kHz 2-kanałowe (16-bitowe)
Kaseta	Kaseta Mini DV

WYJASNIENIA

TERMINOLOGIA

PO

O	
Akumulator	13, 14, 52
B	
Bez Wiatru	33
C	
Cyfrowa stabilizacja obrazu (DIS)	33
D	
Dźwięk przy odwrzaniu	35
Dane akumulatora	35
Dane techniczne	14
Digital Image Stabilisation (DIS)	32, 35
E	
Dubbingowanie dźwięku	32
Efekty	45
Efekty Migawki	41
Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu	41
F	
Efekty specjalne przy odwrzaniu	24
Filmowanie z monitorem obróconym w kierunku obiektu	19
G	
Głośność	20
I	
Initializacja karty pamięci	30
J	
Jakość zdjęcia	35
K	
Karty pamięci	17, 52
Kasowanie plików	28
Kod czasu	20, 34, 35
Kompensacja przeciwoświetlenia	39
Kontrola ekspozycji	38
Kontrola ekspozycji punktowej	39
Kopiowanie	42, 43
L	
Lampa LED	36
M	
Melodia	33
Monitor ciekokrystaliczny i wizjer	16, 18
Montaż ze wstawianiem	45
N	
O	
Oświetlenie nocne	37
Odtwarzanie w zwolnionym tempie	24
Operacja powodująca wyłączenie/wyłączenie	15
P	
Pilot	22
Podłączenie do komputera osobistego	44
Podłączenie do telewizora lub magnetywidu	22
Ponowne ustawianie nazwy pliku	27
Pędzłość taśmy (TRYB NAGR.)	32, 35
R	
Ręczne ustawianie ostrości	37
Rozwiązywanie problemów	47
S	
Szybkie przeglądanie	20
T	
Tele makro	32
Tryb dźw.	35
Tryb dźwięku	35
Tryb demonstracji	33
Tryb fotografii seryjnej	34
Tryb nagr.	37
Tryb zdjęć	35
U	
Uniwersalne przestony	38
Ustawianie daty/czasu	15
Ustawianie formatu polecenia cyfrowego druku (DPOF — Digital Print Order Format)	28, 29
W	
Wkładanie karty pamięci	17
Wkładanie kasety	17
Wskazówki ostrzegawcze	16
Wybór nośnika do nagrywania	49
Wyszukiwanie luki	35
Z	
Zakładanie statywów	21
Zasilacz sieciowy	16
Zbalansowanie biegi	14
Zbliżanie	39
Zdolność nagrywania	19, 24, 33
Karta pamięci	25
Tasna	18
Zmiana ustawień menu	31
Zwolnione tempo	35
16:9	38, 35

JVC